



Present Sanctuary of Immaculate Heart of Mary Church

**75th Diamond Jubilee  
Immaculate Heart of Mary Church**

**1894--1969**

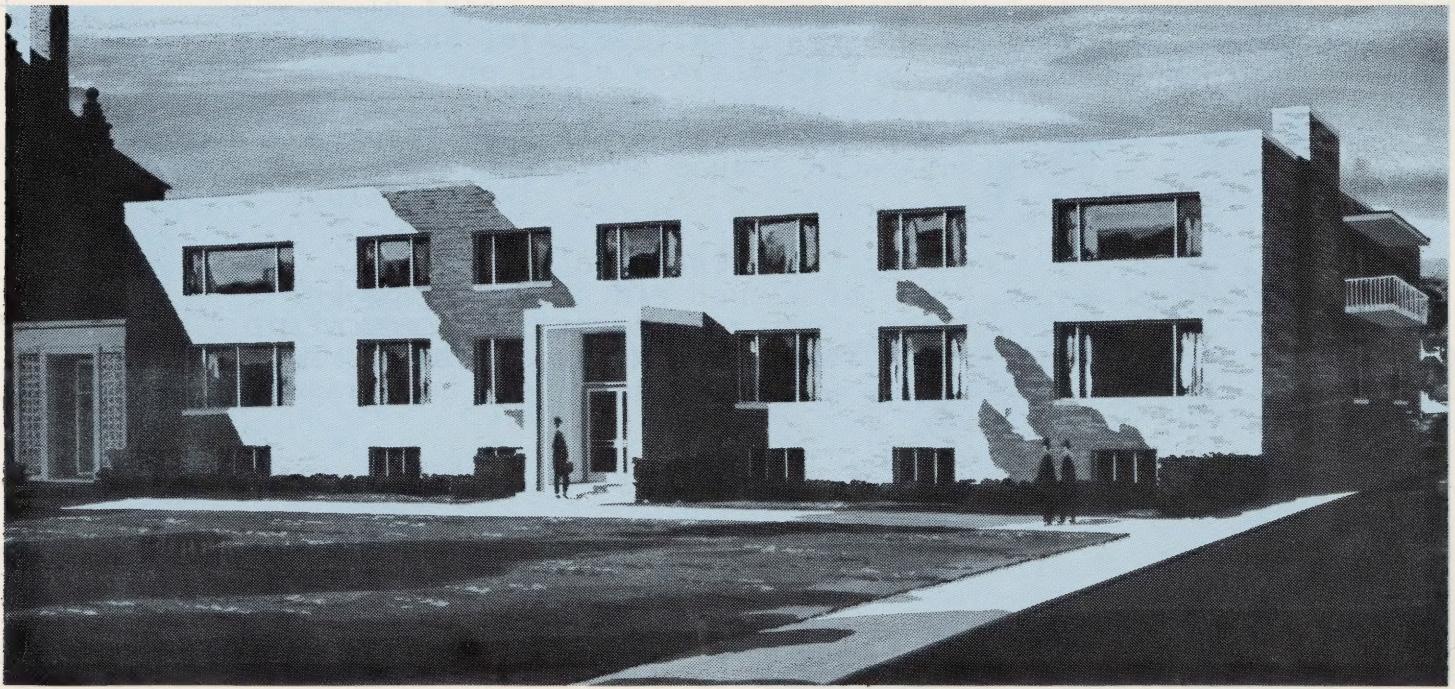


**M**ost Holy Father  
The Priests and People of  
Immaculate Heart of Mary Parish  
Cleveland, Ohio,  
on the occasion of the  
Seventy-Fifth Anniversary  
of the founding of the Parish  
May 18, 1969  
humbly beg a Special Apostolic Blessing

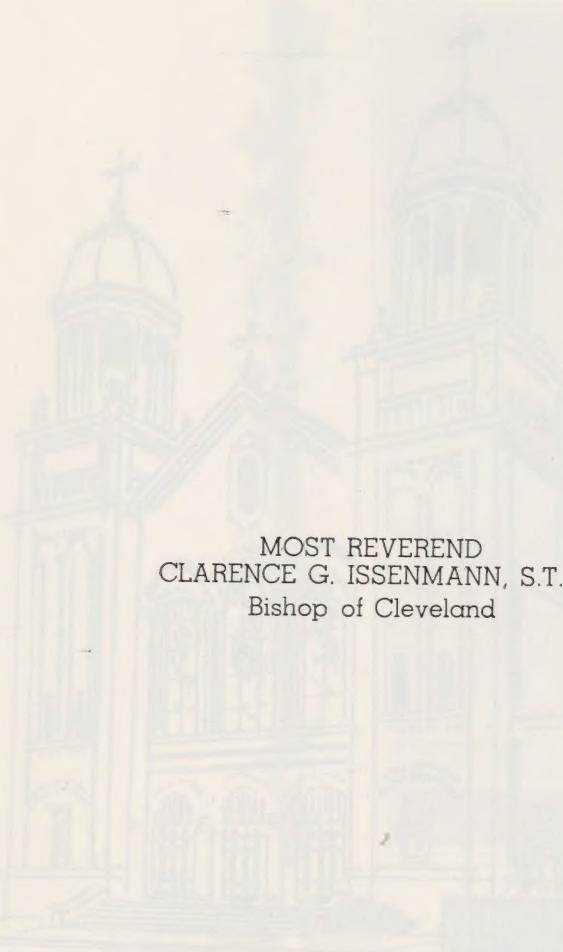
Sicut Dominus Benedictus Apostolicus cœdedit  
Ex Audib[us] Vaticanis die 15 A.M. 1969-

J. D. Vassili  
Arch. Adam

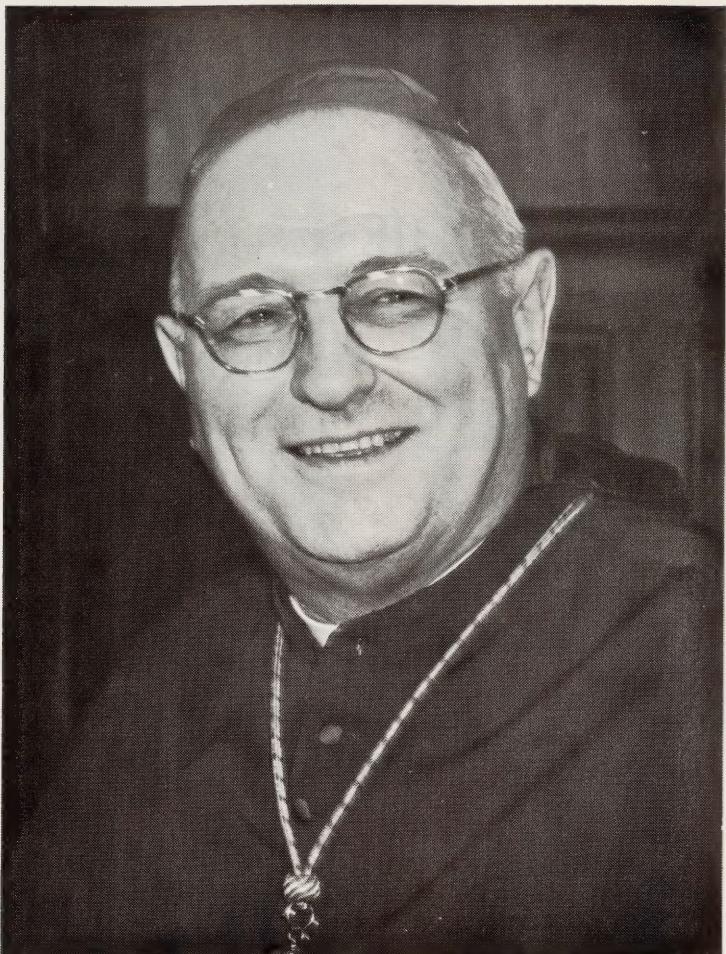
**IMMACULATE HEART  
OF MARY  
CHURCH**



Immaculate Heart of Mary Rectory



MOST REVEREND  
CLARENCE G. ISSENmann, S.T.D.  
Bishop of Cleveland



MOST REVEREND  
WILLIAM M. COSGROVE, D.D.  
Auxiliary to the Bishop of Cleveland

DIOCESE OF CLEVELAND  
193 BRATENAHL ROAD  
CLEVELAND, OHIO 44108

To Father Aloysius F. Dombrowski, pastor,  
Fathers John S. Deka and Frank P. Kucia, assistants,  
The Sisters of St. Joseph of the Third Order of  
St. Francis and the lay Teachers  
and the Parishioners of Immaculate Heart of Mary Parish:

We join with all of you in observing this 75th Anniversary of the establishing of Immaculate Heart of Mary Parish.

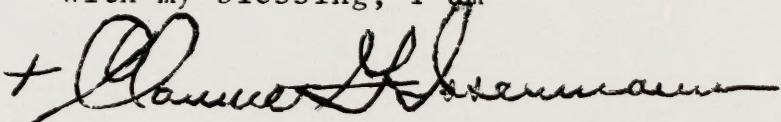
Our first thought must be one of thanksgiving to Almighty God for all the graces and blessings of these years. These favors are known and unknown, seen and unseen, material and spiritual. They have come through the offering of the Holy Sacrifice of the Mass and the administering of the sacraments, together with the prayerful devotion expressed in the hearts and lives of clergy, religious and laity of Immaculate Heart Parish.

In all the joyful exuberance of this Diamond Jubilee, we are prayerfully mindful of all who have worshipped and prayed in our parish church. We owe this debt of remembrance to those who have been responsible for the founding and growth of our parish. Today, on this 75th anniversary, we are the grateful beneficiaries of their unselfish labors and sacrifices for the development of Immaculate Heart of Mary Parish in our midst.

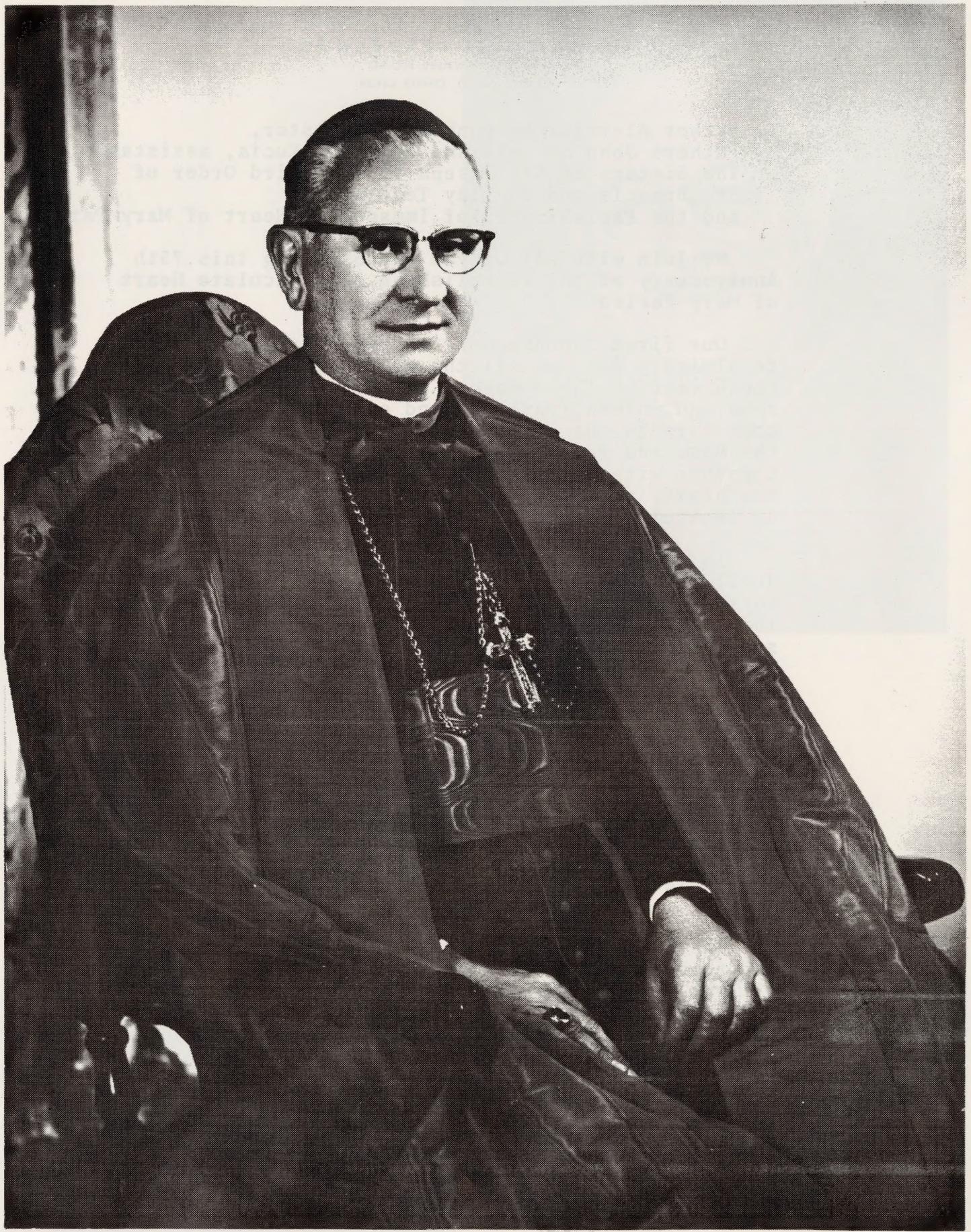
In these our days, we add our share to the living Faith and loyal dedication to God's law and grace, so that the daily example of Immaculate Heart of Mary parishioners may continue to shine brightly as a beacon, beckoning to others to come to know, love and serve God, and thereby win the reward of eternal happiness for their souls.

These continued and ever-increasing graces we ask God to bestow in His bounty in the years ahead upon all who count themselves the particular proteges of Mary, our Blessed Mother, in the imitation of her pure heart and the practice of her virtues.

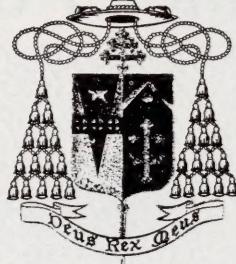
With my blessing, I am



Bishop of Cleveland



JOHN CARDINAL KROL  
ARCHBISHOP OF PHILADELPHIA



Reverend Aloysius F. Dombrowski  
Immaculate Heart of Mary Church  
Cleveland, Ohio

Reverend and dear Father Dombrowski:

May I unite with you, the devoted clergy, religious and laity of the Parish of the Immaculate Heart of Mary in a prayerful thanksgiving to God for the many blessings granted to and through the parish during the seventy-five years of its existence.

I treasure the bonds and cherish the memories which link me with the parish. My own sister, Sister M. Olga, prior to her final illness and death, taught in the Immaculate Heart of Mary School. The funeral services for her, as also for my mother, were held in the Immaculate Heart of Mary Church. My first and formal assignment as curate was to the Immaculate Heart Parish, where I served with joy under that saintly pastor, Monsignor Mlotkowski.

For these and for many other reasons, I extend congratulations to all in the parish, and I beg God to continue His rich blessings upon all. As a pledge of my prayerful best wishes, I impart my own pastoral blessing in the name of the Father, the Son and the Holy Spirit.

Devotedly in Christ,

*John Cardinal Krol*  
Archbishop of Philadelphia

## *Former Pastors*



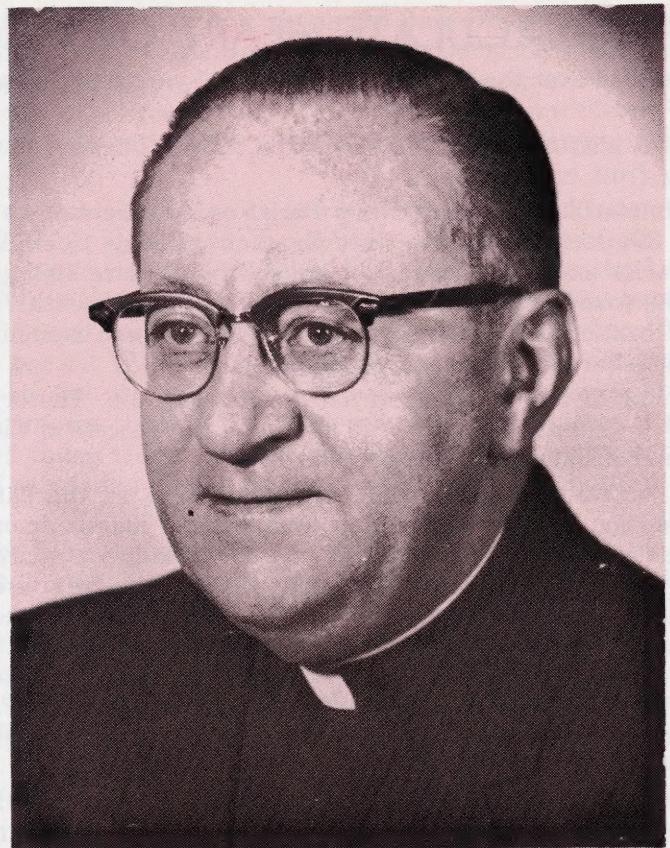
REV. ANTON F.  
KOLASZEWSKI



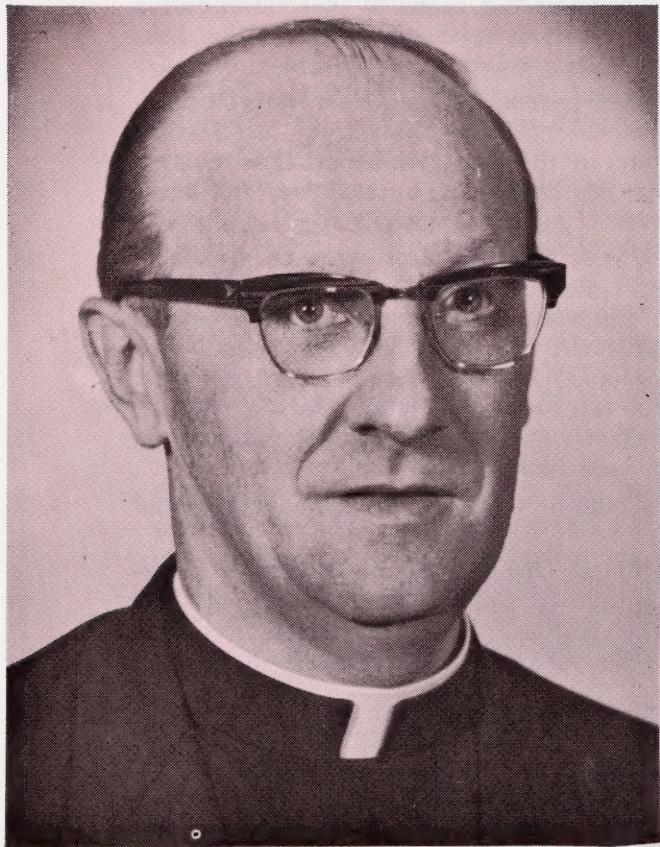
MONSIGNOR MARION J.  
ORZECHOWSKI



MONSIGNOR JOHN K. MLOTKOWSKI



REV. ALOYSIUS F. DOMBROWSKI, Pastor



REV. JOHN S. DEKA, Assistant



REV. FRANK P. KUCIA, Assistant

# HISTORY OF IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

"The Spirit of God moved over the earth . . . The Parish . . . and God saw that it was good."  
(Gen. 1, 2 & 10.)

Beginnings are usually difficult; some more so than others. The seed must die first in order to germinate and "bring fruit in abundance."

The history of the Immaculate Heart of Mary Parish is no exception to the rule; it proves the rule. The Baptismal Register records the first Baptism on May 15, 1894. Since no records of the existence of the Parish are filed in the Diocesan archives before 1909, we may safely proceed to set the date of the founding of the Parish within the early months of 1894. Therefore, 1969 brings us to the celebration of a Diamond Jubilee. The unique beginning of this Parish should make all of us who shared in its fruits justly proud.

The founder of the Parish was the Rev. Anton F. Kolaszewski. History now shows that Father Kolaszewski was a gigantic figure in the history of the Diocese of Cleveland and certainly in the history of the Immaculate Heart of Mary Parish.

The very fact that he chose the Immaculate Heart of Mary as the patroness of the new parish in the southeast section of Cleveland is indicative of his magnanimous and prophetic vision. Calumniated, slandered, humiliated, rejected and eventually ostracized—he returned to the Diocese of Cleveland in spite of bureaucratic expulsion. He was truly a Priest of God; dedicated to his God, his Church, his Religion and "his People." His people demanded his return. And return he did; not arrogant, not vindictive, not presumptuously insubordinate, but obedient to the dictates of his conscience, his priestly calling and seriously cognitive of the fact that he was called by God to serve His/his People. Pope John XXIII called Vatican II a Pastoral Council. Father Kolaszewski ante-dated the Second Vatican by more than half a century; he was a pastoral leader.

The beginning of the parish, although not under Episcopal jurisdiction, was not schismatic, neither was it affiliated with the Polish National Catholic Church as we know it today. There was a time when this charge was made. It was simply independent. Father Kolaszewski did not deviate from the teaching of Rome. He was a scholarly priest who held fast to the teaching of Holy Mother Church, to the administration of the Sacraments and the fostering of a genuine love for Polish tradition and heritage in the new setting of American freedom and pluralism. During his pastorate a church and a rectory were built. The corner stone dates the building of this rectory in 1895. But the parish really began when Mass was first offered, probably in private homes. The dynamics of this liturgy, as history has always shown, leads to the building of a central place of worship. In the case of our parish, this resulted in the building of the first church, a frame, New England style building, dedicated to Mary's Immaculate Heart.

While he was working so untiringly to organize the new parish, Father Kolaszewski's priestly worth and vision were insufficiently appreciated. This did not deter him from his priestly calling and objective. To recognize how deeply he was hurt by this uncharitable attitude towards him, we need but read excerpts from his letter written to the Bishop in self defense. The letter was dated November 4, 1890.

"I am working for four priests and not for one. I have more people to take care of than the Pastor of the Cathedral and I am for the greater part alone. I found nothing when I came to my parish. Now I have built two most beautiful churches; one the grandest, the most beautiful in the Diocese (St. Stanislaus) schools and house; procured church property and that with the poorest class of people in the Diocese. My time is occupied with the duties toward my good people. With everything they will come to me. I am their advisor, contractor, lawyer, doctor, father, friend, brother and very often their judge. I work at this 18 hours day after day. I am never at rest. What else do you want of me? Do I not work enough?"

Certainly such an outpouring of a tortured soul should be testimony to the character and the mind of a dedicated man of God.

When the Most Rev. John P. Farrelly became the fourth Ordinary of the Diocese of Cleveland, the Immaculate Heart of Mary Parish appeared on the roster of the then existing parishes. Reinstated into the graces of Holy Mother Church, Father Anton F. Kolaszewski died December 2, 1910. His mortal remains lie today buried with his fellow-priests of the Diocese in Calvary Cemetery. (Section 9)

Then followed a rapid succession of Pastors: The Reverends Methodius Kielar, O.F.M., A. Migdalski, J. Darowski and B. Walter.

The Rev. Marion J. Orzechowski was appointed Pastor in February of 1912. Father M. J. Orzechowski was named Domestic Prelate in June of 1926. During his pastorate the present church was built in 1914 and the school in 1924. Monsignor M. J. Orzechowski was transferred to the pastorate of St. John Cantius Parish in 1932 and died there on the 1st day of May, 1939.

Father John K. Mlotkowski was appointed Pastor to succeed Monsignor M. J. Orzechowski in May of 1932. Father J. K. Mlotkowski was named Domestic Prelate on the 17th of February, 1940. During his pastorate the rectory was remodeled; the school basement was enlarged to provide additional meeting space for the societies and in 1954 a new Sisters' Convent was built. Monsignor John K. Mlotkowski died March 22nd, 1960, after a lingering illness of three and a half years.

In retrospect, we can see the great patriotic genius of Monsignor Orzechowski and of Monsignor Mlotkowski. Each shouldered the burden of leadership of the parish under trying circumstances. Monsignor Orzechowski inspired his people to face the loss of sons and husbands during the First World War. Monsignor Mlotkowski carried the burden of keeping the parish solvent during the Great Depression and of carrying a torch of hope for the safe return of the service men in the Second World War. No single historic event affected our times as World War II. Every young man and woman in the services appreciated the slightest effort (on the part of those at home) to inform them of their friends and acquaintances. Father Edward F. Gackowski and his staff of young ladies mailed a newsy letter to everyone in the service, once a month, informing them of what was "doing at the parish." But, in short, it proved that "the parish cared."

The priests who have served the parish as assistants have given truly dedicated priestly years. Past Associate Pastors: Rev. M. Pawlowski, Rev. Joseph Sztucki \*, Rev. Joseph Jarosz, Rev. Leo Sztupek (Absent on leave), Rev. John Bialek \*, Rev. John Grabowski \*, Rev. Joseph Napierkowski \* Rev. Thaddeus Heruday, Rev. Joseph Zabawa \*, Rev. Edwin Osowski \*, Rev. John Krol, Rev. August Bina \*, Rev. Bronislaus Ejchost \*, Rev. Edward Gackowski, Rev. Aloysius Dombrowski, Rev. Felix Choromanski, Rev. Stanley Cymanski, Rev. Casimir Sitko \*, Rev. John Kucia, Rev. Frank Bartnikowski, Rev. Casimir Pilatowski, Rev. Walter Dobosz, Rev. Edward Slosarz, Rev. Thaddeus Swirski, Rev. Norman Bulanda. (\*) Deceased.

Immaculate Heart has fifteen young men who have answered the call to the Holy Priesthood; nine serve in the Diocese of Cleveland; one each in Youngstown and Greensburg; one in the Franciscan and one in the Marianist Order and one Brother in the Marianist Order. The Ordinandi are: Very Rev. Leo A. Rygwalski, pastor of St. Stanislaus Parish in Lorain; Francis A. Szudarek, pastor of St. John Cantius Parish in Cleveland; Joseph Miksa (deceased); Rt. Rev. Msgr. Mondzelewski, pastor of SS. Peter and Paul Parish in Garfield Heights; Francis J. Szczepanski, pastor of Sacred Heart of Jesus Parish in Cleveland; Anthony S. Gawlik, pastor of St. Victor Parish in West Richfield; Aloysius Rzendarski, pastor of St. Paul Parish in Salem; John P. Kusiak, pastor of Our Lady of Grace Parish in Hinckley; Leo Tarkowski, presently on leave; Richard J. Raszkiewicz, Assistant of St. Michael Parish in Independence; Ronald H. Sugalski, Assistant of Corpus Christi Parish in Cleveland; Arcadius Smolinski, O.F.M.; Thomas Niemira, S.M.; Stanislaus W. Jasione, Assistant of Immaculate Conception Parish in Connellsville, Pa., and Brothers are Brother Clarence Podgorski, Holy Cross Fathers and Brother Henry Sowa, Society of Mary.

The Parish can also boast of any equally impressive list of young women who have entered various Religious Communities of Women. Sisters of St. Joseph Third Order of St. Francis: S. M. Ferdinand, Nnoch, S. M. Adelicia, Wroblewski, S. M. Agnes Clare, Smolinski, S. M. Alphonsine, Niczkowski, S. M. Ancilla, Cejer, S. M. Benonia, Kudlaty, S.M. Bona, Sommerfelt \*, S.M. Edna, Szczepanowicz, S. M. Ernest, Galganski, S. M. Florian, Celebucky \*, S. M. Francis Claire, Cejer, S. M. Francine, Lipka, S. M. Gerard, Janowski, S. M. John, Szudarek, S. M. Marcelline, Kotlewski, S.M. Margaret Mary, Raszkiewicz, S.M. Martha, Bittner, S.M. Monica, Niemira, S.M. Narcissa, Blaszczyk, S.M. Olga, Callis, S.M. Rose, Karecki, S.M. Rupert, Bielawski, S.M. Seraphia, Balicki, S.M. Silviana, Kudlaty, S.M. Theresitta, Brodzinski, S.M. Veronette, Skok, S.M. Virginalle, Malinowski, S. Bernice Therese, Malinowski, S. Dian, Majsterek, S. Grace, Dubin, S. Helen Therese, Wiraszka, S. Joanne, Maracz, S. Joan Marie, Dworzniak, S. JoAnn, Schlekie, S. Marie Louise, Szerpicki, S. Mildred Marie, Sommerfelt, S. Rita, Shendel, S. Robert, Goetz, S. Virginia, Goetz, Sisters of St. Joseph of St. Mark: S.M. Loretta, Mysliwczuk. Sisters of the Holy Family of Nazareth: S. M. David, Trzeciak, S. M. Jonelle, Potoczak, S. M. Kathleen, M. Skuta. Franciscan Nuns of the Most Blessed Sacrament: S. M. Bernadette, T. Skuta. Sisters of Charity of St. Augustine: S. M. Ellen Marie, Bral. Franciscan Sisters of Sylvania: S. M. Isabelle, Rygwalski.

(\*) Deceased

After three and a half years of administratorship, while Monsignor Mlotkowski remained in residence, Father Aloysius F. Dombrowski was appointed Pastor June 13, 1960 to succeed Monsignor Mlotkowski. In 1958 the church was redecorated and the sancturay was remodelled; a new roof was installed on the church in 1960; a new organ was installed in the choir loft in 1962 and a modern rectory was built in 1964.

Continued on next page

# HISTORY OF IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

Continued from preceding page

The Second Vatican tells us that a Parish exists as a community for a number of reasons and as long as these reasons for its existence continue, the Parish needs to exist. The Parish is: a worshipping community giving glory to God. . . passing on the torch of Faith, "brightly burning for the generations that it produces" . . . sending its members out as the leaven of Christ's witnesses in the community, city and Diocese . . . supplying recreational facilities and a spirit of Christian comradeship; a sustaining power for the aid of the poor, the sick, the deprived in our country and abroad and in our Parish especially so in Poland. All of these requisites that Second Vatican sets forth as necessary for the continued existence of a Parish . . . Immaculate Heart of Mary Parish did under able leadership and, by the grace of God, intends to do.

Just one more quote from the letter of Father Anton F. Kołaszewski, dated November 4, 1890: "I have up to this time fulfilled all my duties most conscientiously. I am fulfilling them as long as I live." A fine inspiration for the incumbent and, God grant, a fulfillment.

Presently the Priests serving the Immaculate Heart of Mary Parish are: Rev. Aloysius F. Dombrowski, Pastor; Rev. John S. Deka, Assistant Pastor; Rev. Frank P. Kucia, Assistant Pastor.

"The Spirit of God moved over the earth . . . the Parish . . . and God saw that it was good." (Gen. 1:2 & 10)

"Now, Master, you can let your servant go in peace, just as you promised; because my eyes have seen the salvation which you have prepared for all the nations to see, a light to enlighten the pagans and the glory of your people." (Luke 2, 29)

Honor and glory, praise and benediction to the Most Holy Trinity through the Immaculate Heart of Mary.

A.F.D.

## HISTORIA PARAFII NIEPOKALANEGO SERCA N.M.P.

"A Duch Boży unosił się nad wodami . . . nad Parafią . . . i widział Bóg, że było dobre . . ." (Rodzaju 1, 2:10)

Początek Parafii Niepokalanego Serca N.M.P. sięga historycznie do roku 1894. Pierwszy zapis Chrztu św. został dokonany w dniu 15-tym maja 1894 r. Chociaż do roku 1909 Parafia Niepokalanego Serca N.M.P. nie znajduje się w archiwach diecezjalnych, to jednak opierając się na urzędowych księgach parafialnych można podać miesiące roku 1894 jako początkowe istnienia tej parafii.

Założycielem Parafii był Ks. Antoni F. Kołaszewski. Pierwszy Proboszcz—to postać prawdziwego kapłana i polaka. Już sam fakt obrania przez niego na Patronkę nowo powstającej parafii na południowo-wschodniej stronie miasta Cleveland — Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny — świadczy o jego wieloduszny i proroczym darze przewidywania. Historia najlepiej wykazuje że Ks. A. F. Kołaszewski był olbrzymem w dziejach życia diecezji Clevelandzkiej, a niezaprzeczalnie w początkach życia Parafii Niepokalanego Serca N.M.P.

Spotwarzony, zelżony i niemiłosiernie upakarzany, a nawet wydalony z diecezji . . . nie załamał się i wbrew biurokratycznemu wydaleniu wrócił do służby diecezji. On był prawdziwie kapłanem Bożym; całodusznie oddany Bogu, Matce Kościółowi, Religii i "jego ludowi." To lud właśnie domagał się jego powrotu. Wrócił do swego ludu, nie zarozumiał, nie obrażony, nie pyszny ale posłuszny głosowi swego sumienia i powołania kapłańskiego z przekonaniem że Bóg go powołał do Swojej służby nad ludem jego pieczy powierzonym.

Papież Jan XXIII nazwał Sobór Watykański—Soborem Duszpasterskim. Ks. A. F. Kołaszewski wyprzedził ideę Soboru o przeszło pół wieku. On był prawdziwie duszpasterzem, kapłanem, wodzem — proboszczem. Chociaż początkowo parafia nie podlegała jurysdykcji Biskupa, ale nie można zarzucać że uległa afiliacji Kościoła Polsko-Narodowego według dzisiejszego znaczenia i pojęcia. Ks. Kołaszewski trzymał się zawsze i nauczał zasad i nauki Prawdziwego Kościoła Chrystusowego. Sam ukochawszy, innych nauczał, jak należy kochać i piastować religijno-narodowe zwyczaje polskie.

W okresie jego trudnego pasterzowania wybudowano kościół i plebanię. Kamień węgielny wskazuje datę budowy plebanii na rok 1895. Religijny początek parafii zapisuje się też uroczystym zaofiarowaniem pierwszej Mszy św., którą złożono prawdopodobnie w prywatnym domu. Religijność ludzi i działalność Ks. Kołaszewskiego doprowadziła do szybkiej budowy centrum nabożeństw. Na początku postawiono skromny, drewniany kościółek oddając go pod opiekę Niepokalanego Serca N.M.P. Mimo bezinteresownego oddania samego siebie i całej swej energii przy organizowaniu parafii trudności narastały i stawały się coraz bardziej dokuczliwsze.

Aby poznać jak głęboko był zraniony wystarczy przeczytać wyjątek jeko listu datowanego 4-go listopada, 1890 r. Wyjątek tego listu podaję w streszczeniu i w tłumaczeniu dosłownym z języka angielskiego. List składa się z 17 paragrafów a czyta się jak Lamentacje Jeremiasza albo każdemu polskiemu sercu drogie Gorzkie żale.

Cytuję paragraf jedenasty:

“Ja pracuję w miejsce i za czterech księży; nie za jednego. Ja obsługuję więcej parafian niż proboszcz w katedrze diecezjalnej a po wiek szej części jestem sam. Tu nic nie było kiedy ja przybyłem do parafii. Dotychczas wystawiłem dwa kościoły, jeden wspaniały, najwspanialszy w całej diecezji (Św. Stanisława) szkoły i plebanie; nabyłem grunta parafialne i to z ofiar najuboższych ludzi w całej diecezji. Poświęcam czas służąc ludowi mi powierzonymu. Biedacy — z każdą troską przychodzą do mnie. Ja im jestem doradcą we wszelkich sprawach codziennych, kontraktorem, adwokatem, doktorem, ojcem, bratem, przyjacielem a w niejednym wypadku nawet sędzią; ze wszystkimi sprawami przychodzą do mnie. Ja pracuję 18 godzin dziennie. Ja nie znam odpoczynku. Powiedz mi, Drogie Biskupie, czego jeszcze domagasz się ode mnie? Czy ja nie dosyć pracuję?

Przeczytaj ten urywek listu jeszcze raz — niech wsiąknie w twoją pamięć. To są słowa które świadczą o charakterze i duszy bezwarunkowo oddanej Bogu. “Błogosławieni, ktorzy cierpią prześladowanie dla sprawiedliwości, albowiem ich jest Królestwo Niebieskie.”

Wreszcie, kiedy rządy diecezjalne objął Ks. J. Farrelly (1909-1921) jako czwarty z kolei Ordynariusz Diecezji Cleveland, Parafia Niepokalanego Serca N.M.P. znalazła się na liście natenczas istniejących parafij Diecezji Cleveland. Pojednany z Matką Kościolem i władzą, Ks. Antoni F. Kołaszewski umarł w Panu 2-go grudnia 1910 r. Jego zwłoki spoczywają w błogim pokoju obok księży naszej diecezji na diecezjalnym cmentarzu Kalwaryi. (Sec. 9)

Po zgonie Ks. A. F. Kołaszewskiego następowały szybkie zmiany Proboszczów: Ks. Metody Kielar, O.F.M., Ks. A. Migdalski, Ks. J. Darowski, Ks. B. Walter. O ich działalności historia nieomala milczy.

W lutym 1912 r. rządy parafii objął Ks. Marian J. Orzechowski. Podczas jego probostwa wystawiono obecny kościół w roku 1914 a w roku 1924 szkołę parafialną. W dowód uznania jego pracy, nadano mu w czerwcu 1926 roku godność Prałata. Przeniesiony na probostwo parafii Św. Jana Kantego w roku 1932 tam umarł 1-go maja 1939 r.

Następnym proboszczem był Ks. Jan K. Młotkowski (1932-1960), również wywyższony do godności Prałata 17-go lutego 1940 r. Ks. Młotkowski pracował z wielkim oddaniem i poświęceniem nad rozwojem dusz jego pieczy powierzonych. Za jego rządów parafię odnowiono plebanię i przy dużej pomocy członków Tow. Imienia Jezusa wykopano miejsce pod szkołą dostarczając tym samem więcej miejsca na posiedzenia towarzystw parafialnych. W roku 1954 wybudowano nowy dom Sióstr. Po ponad trzy i pół lat trwającej chorobie Ks. Prałat Jan K. Młotkowski umarł 22 marca 1960 r.

Spoglądając wstecz jesteśmy pełni uznania i podziwu dla tych dwóch mężów Bożych. Obydwaj dźwigali brzemię prowadzenia parafii w bardzo trudnych czasach wojen. Ks. Prałat Marian J. Orzechowski wpajał ducha poświęcenia i ofiary nawet z życia synów i mężów walczących na frontach pierwszej wojny światowej. Ks. Prałat Jan K. Młotkowski tak mądrze pokierował finansami parafii podczas lat depresji, że mimo trudności finansowych wyprowadził parafię ze wszystkich długów. Podczas drugiej wojny światowej pocieszał parafian nadzieję szczęśliwego doczekania powrotu synów i mężów. Każdy młodzieniec i panna w służbie wojennej odczuwali tęsknotę za domem rodzinnym jak i za wszystkimi wiadomościami o najbliższych. Ks. Edward F. Gackowski wraz z grupą ochotnych dziewcząt systematycznie wysyłali listy do każdego parafianina znajdującego się na wojnie z utęsknionymi wiadomościami o najbliższych i o dziełach w parafii. Tym udowadniały że “parafia troszczyła się o nich.”

Wszyscy księża, proboszczowie i wikarzy, pracujący przy tej parafii swoją rzetelną i sumienną pracą przyczyniali się do rozwoju ducha prawdziwej religijności, zostawiając po sobie żywy pomnik owocnej pracy kapłańskiej. Biorąc przykład z pracy swoich duszpasterzy, wielu z młodzieży naszych parafian garnie się do stanu duchownego. Piętnastu wychowanków parafii przyjęto święcenia kapłańskie.

**Dawni Księza Wikarzy:** M. Pawłowski, ś.p. Józef Sztucki, Józef Jarosz, Leon Sztupek (nieobecny), ś.p. Jan Bialek, ś.p. Jan Grabowski, ś.p. Józef Napierkowski, Tadeusz Heruday, ś.p. Józef Zabawa, ś.p. Edwin Osowski, Jan Król, ś.p. August Bina, ś.p. Bronisław Ejchost, Edward Gackowski, Alojzy Dombrowski, Felix Choromański, Stanisław Cymański, ś.p. Kazimierz Sitko, Jan Kucia, Franciszek Bartnikowski, Kazimierz Piątowski, Władysław Dobosz, Edward Słosarz, Tadeusz Świrski, Norman Bulanda.

Wychowankowie i obecne zajęcie w pracy kapłańskiej:

Dokończenie na następnej stronicy

# HISTORIA PARAFII NIEPOKALANEGO SERCA N.M.P.

Dokończenie ze strony poprzedniej

**Księża:** Leon A. Rygwalski, proboszcz parafii Św. Stanisława, Lorain; Franciszek A. Szudarek, proboszcz parafii Św. Jana Kantego; Prałat Edmund J. Mondzelewski, proboszcz parafii ŚŚ. Piotra i Pawła; Franciszek J. Szczepański, proboszcz Najślodszego Serca Pana Jezusa; Antoni S. Gawlik, proboszcz parafii Św. Wiktora, Richfield; Alojzy Rzendarski, proboszcz parafii Św. Pawła, Salem (Youngstown); Jan P. Kusiak, Proboszcz parafii Our Lady of Grace; Leon Tarkowski, na liście nieobecnych w diecezji; Ryszard J. Raszkiewicz, wikary Św. Michała, Independence; Tomasz Niemira, misjonarzem w Afryce; Ronald H. Sugalski, wikary parafii Bożego Ciała; Stanisław J. Jasionek, wikary parafii Niepokalanego Poczęcia N.M.P. w Connellsville, Pa.; Arkadiusz Smolinski, O.F.M. w Wisconsin; s.p. Józef Miksa. Klarens Podgórski, brat Zgr. Św. Krzyża; Henryk Sowa, brat Zgr. Marianistów.

Parafia jest dumna też z całego szeregu dziewcząt które poświęciły się służbie Bogu w różnych zakonach żeńskich. Zakonnice—Wychowanki Parafii: Sisters of St. Joseph Third Order of St. Francis, Zgromadzenie Sióstr Józefinek: S. M. Ferdinand, Noch, S.M. Adelicia Wróblewski, S.M. Agnes Clare, Smolinski, S.M. Alphonsine, Niczkowski, S.M. Ancilla, Cejer, S.M. Benonia, Kudlaty, s.p. S.M. Edna, Szczerabowicz, S.M. Ernest, Galganski, s.p. S.M. Florian, Celebucki, S.M. Francis Claire, Cejer, S.M. Francine, Lipka, S.M. Gerard, Janowski, S.M. John, Szudarek, S.M. Marcelline, Kotlewski, S.M. Margaret Mary, S.M. Martha, Bittner, S.M. Monica, Niemira, S.M. Narcissa, Błaszczyk, S.M. Olga, Callis, S. M. Rose, Karczki, S.M. Rupert, Bielawski, S.M. Seraphia, Balicki, S.M. Silvana, Kudlaty, S.M. Theresitta, Brodzinski, S.M. Veronette, Skok, S.M. Virginalle, Malinowski, S. Bernice Therese, Malinowski, S. Dian, Majsterek, S. Grace, Dubin, S. Helen Therese, Wiraszka, S. Joanne, Maracz, S. Joan Marie, Dworzniak, S. Jo Ann, Schlekie, S. Marie Louise, Szerpicki, S. Mildred Marie Sommerfelt, S. Rita, Shendel, S. Robert, Goetz, S. Virginia, Goetz, Sisters of St. Joseph of St. Mark: S.M. Loretta, Myśliwczyk. Sisters of the Holy Family of Nazareth: S.M. David, Trzeciak, S.M. Jonelle, Potoczak, S.M. Kathleen, M. Skuta. Franciscan Nuns of the Most Blessed Sacrament: S.M. Bernadette, T. Skuta. Sisters of St. Augustine: S.M. Ellen Marie, Bral. Franciscan Sisters of Sylvania: S.M. Isabelle, Rygwalski.

Po trzech i pół latach pracy w charakterze administratora (1957-1960) w okresie choroby Ks. Prałata Jana K. Młotkowskiego, 13-go czerwca, 1960 r. proboszczem został mianowany Ks. Alojzy F. Dombrowski. Jako administrator Ks. A. F. Dombrowski zrealizował projekt malowania kościoła o temacie Tajemnic Różańca św. i Dziewięciu Chórów Anielskich. Przy tej okazji całkowicie przerobiono sanktuarium. Jako proboszcz dał nałożyć nowy dach na kościół w roku 1960 a w 1962 zainstalował nowe organy; zaprowadzono porządek na parafialnym cmentarzu i wybudowano nową plebanię w roku 1964. Idąc w duchu zmian liturgicznych następujących po Soborze Watykańskim, zaofiarował nowy ołtarz przy którym Msze św. odprawią się twarzą do ludzi. Ołtarz ten jest ku s.p. jego rodziców, Antoniego i Franciszki (Gruca) Dombrowskich. Ostatnio wybudował w sanktuarium z marmuru podwyższenie, aby wierni mogli lepiej widzieć i przez to lepiej uczestniczyć w Ofierze Mszy św. i w nabożeństwach.

Na koniec jeszcze jeden wyjątek z listu s.p. Ks. A. F. Kołaszewskiego, "Aż do tej chwili wypełniałem swoje kapłańskie obowiązki jak najsumienniejszej. Ja je wypełniam i wypełniać będę do końca mego życia."

Ta przepiękna myśl przywieca i przywiecieć będzie obecnemu Proboszczowi w jego pracy duszpasterskiej.

Obecni Księża pracujący przy parafii. Ks. Alojzy F. Dombrowski, Proboszcz, Ks. Jan S. Deka, Wikary, Ks. Franciszek P. Kucia, Wikary.

"Teraz, Panie, możesz puścić Twego sługę w pokoju, według słowa Twego. Gdyż oczy moje widziały Twoje zbawienie, które przygotowałeś wobec wszystkich narodów: światło na oświetlenie pogan i chwałę ludu Twego." (Łukasz 2,29)

Cześć i Chwała Trójcy Przenajświętszej  
przez  
Niepokalane Serce Najświętszej Maryi Panny  
A.F.D.

## PARISH COMMITTEEMEN



**FIRST ROW, LEFT TO RIGHT:** John Czajka, Henry Sowa, Stanley Wozniak, Michael Dziadosz, Father Dombrowski, Mitchell Wisniewski, Kenneth Novak, Felix Strzalkowski, Harry Proch.

**SECOND ROW:** Barney Hejl, Edward Koprowski, Stanley Baciak, Casper Dudziak, Stanley Ferczykowski, Robert Dloniak, Joseph Andrews, Joseph Skiba, Ted Minc, Stanley Stypa.

**THIRD ROW:** Leonard Miezejewski, Henry Drabek, Bill Radeker, Rudy Risko, Walter Duszynski, Edward Butcher, Leo Kulesja, Raymond Bryk, Stanley Ksiezyk, Allen Duszynski.

**TOP ROW:** Chester Szweda, Joseph Sommerfelt, Leonard Nejman, Steve Warner, John Grams, John Lippian, Leroy Josephs, (Joseph Szczepanski, absent).

## SCHOOL FACULTY



**STANDING, LEFT TO RIGHT:** Mr. Edward Echle, Sister Mary Anastasia, Sister Charlene, Sister Barbara Ann, Sister Dian, Sister Mary Florence, Sister Darlene, Sister Mary Marlene, Sister Mary Basil, Sister Mary Susan, Mr. Eugene Nowakowski, Sister Mary Bertille, Sister Mary Theresine.

**SITTING, LEFT TO RIGHT:** Mrs. Helen Dominak, Sister Patricia, Mr. Dennis Grabowski, Sister Mary Rose, Miss Yvonne Tarase.

---

*Congratulations And Best Wishes*

*to*

*Father Al*

*Father John - Father Frank*

*and*

*All the Parishioners*

*on the occasion*

*of the*

*Diamond Jubilee of*

*Our Parish*

The Sisters, Faculty, and School Children

*of*

*Immaculate Heart of Mary School*

---

---

*Congratulations to  
the  
Priests, Sisters, and Parishioners  
of  
Immaculate Heart of Mary Parish*

Rev. A. F. Dombrowski, Pastor

Rev. John S. Deka, Assistant

Rev. Frank P. Kucia, Assistant

**Sincere Best Wishes On The Happy**

**Occasion Of The Diamond Jubilee**

**from**

**Immaculate Heart Of Mary**

**Parish Committeemen**

---

---

*Congratulations*

*and*

*Best Wishes*

*from the*

***Holy Name Society***

*of*

***Immaculate Heart of Mary***

***Church***

---

---



**CONGRATULATIONS**  
**from**  
**THE PARENT-TEACHER UNIT**  
**of**  
**IMMACULATE HEART OF MARY SCHOOL**

Hedy Sommerfelt—*President*

Ann Jarden—*1st Vice President*

Dorothy Zalewski—*2nd Vice President*

Rita Washington—*Recording Secretary*

Mary Wilkins—*Corresponding Secretary*

Josephine Ksiezyk—*Treasurer*

Sister Mary Florence, S.S.J.—*Honorary President*

Rev. Aloysius F. Dombrowski—*Moderator*

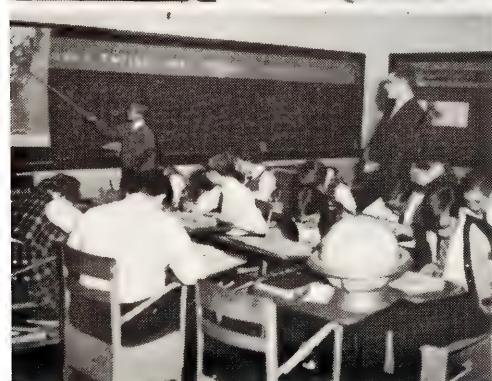
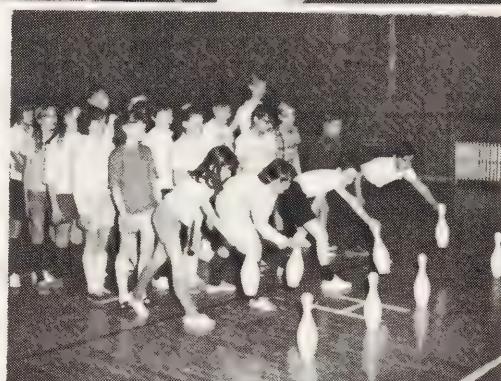
and Members



# *Reliving a Busy Day in Life at*



# Immaculate Heart of Mary School



The Plain Dealer  
Sept 15 1986

# St. Joseph

FROM/1-A

Peggy Czarnitzki knelt in her pew, her hands clasped in prayer, tears streaming down her face. "I've been a member of this church for 37 years, since I was a little girl," she said. "This is not just a church. It's a family. I'm fighting to save it. This is a sin."

Like many at the service, she wore a sticker identifying her as a friend of St. Joseph's. She said the organization has set up a trust fund, is contacting former parishioners and trying to raise money to get the church operating again. Historical societies also are being called. The Gothic structure, with its carved wooden altar, two side shrines and stained glass windows, was placed on the National Register of Historic Places in 1976.

"That's just the material values," Czarnitzki said. "The important value is the people in the church. People who have come before us. Now, there will be none coming and that's the sad part."

Those who came yesterday brought memories, some rich in family history. Don Rozick, 40, drove from his home in Woodville, O., near Toledo, to attend yesterday's services. "My dad was born and raised in this neighborhood," he said. "This whole area has ties with my family. This is a beautiful church." He remembered the fish fries at the parish house when eating meat on Friday was banned by the Catholic Church. He talked about the other churches that once stood nearby but are now just memories. "Now there's a good chance before all is over and done with they're going to run a bulldozer over this one."

Lee Flama, 58, of Garfield Heights, went to grade school in the parish, made her first communion and confirmation in the church and attended yesterday's Mass. "I don't think they should tear it down," she said, fighting back tears. "I think everybody should get together and keep the church open. It's such a beautiful church."

India obtains Soviet sub

# Tears dampen last Mass at St. Joseph's



PODCH PETE COPELAND  
An overflow crowd of worshipers attends the final Mass at St. Joseph Catholic Church. The number of regular parishioners has dwindled, prompting the Cleveland Catholic Diocese to close the church at E. 23rd St. and Woodland Ave.

By JOHN F. HAGAN  
STAFF WRITER

St. Joseph Catholic Church was rich in ceremony yesterday at the 10 a.m. Mass. Celebrants wore bright red vestments; the church was aglow in light from candles flickering on the altar and from the bulbs that lined the ornate structure. This joyous setting was the occasion of the church's saddest moment. Its doors closed yesterday and may never reopen.

The church has fallen victim to a dwindling congregation and a shortage of funds. The morning Mass yesterday may be the last celebrated in the 115-year-old church at 2543 E. 23rd St., near Woodland Ave. About 1,000 people crammed into pews, sat on folding chairs and stood to be part of the event.

"I came here in 1943 and have been here ever since," she said. "Believe me, it's a sad situation when you look at this beautiful church and to think

declined to fewer than 200, according to diocesan officials.

Bishop Anthony M. Pilla participated in the closing liturgy and thanked the parishioners for their commitment to the church, adding that he looked forward to further discussions with them about finding ways to keep the church open. He implored them to understand the decision to disband the parish. "Yes, this is a beautiful church," he told them after the Mass. "But remember what St. Paul said, 'You are the church. Nothing can compare to the beauty in one Christian's soul.'

As the service ended and Pilla and a procession of clergymen left the church, many in the congregation began to cry. Others went to the altar to have pictures taken with friends or with the Franciscan friars who administer the church. People shook hands, hugged and reminisced.

SEE ST. JOSEPH/4-A

*'I've been a member of this church for 37 years, since I was a little girl. This is not just a church. It's a family. I'm fighting to save it. This is a sin.'*

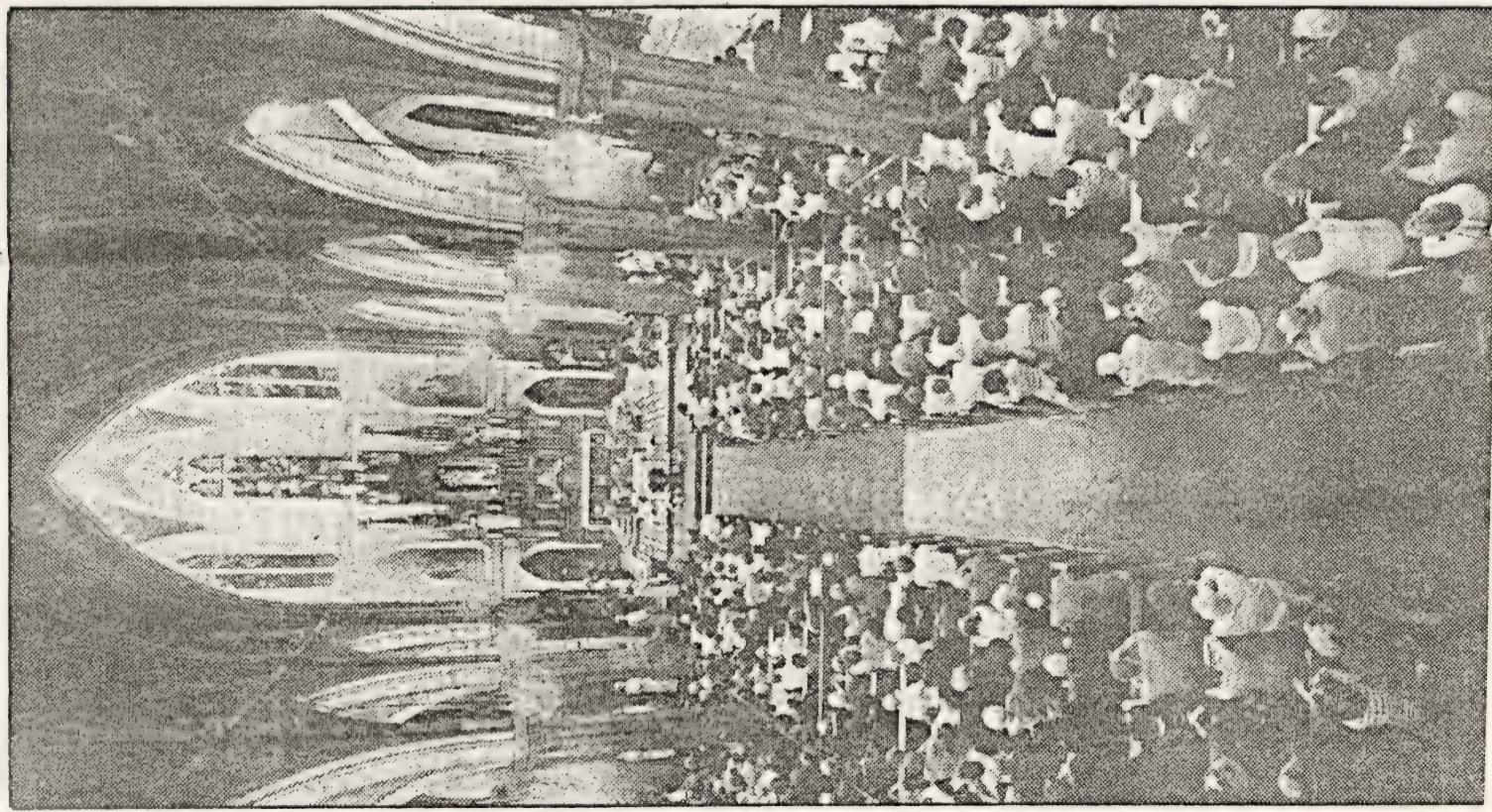
— Parishioner Peggy Czarnitzki

It's just going to stand here."

It may be worse. While the Cleveland Catholic Diocese has postponed demolishing the church until Sept. 8, 1987, the diocese is firm in its decision to close the church.

Basel said she remembered when there were three other Catholic churches close by St. Joseph's. "Ours is the last," she said. "All our parishioners moved out, and once they move out, they don't move back. When I started here, we had people and it was

lovely." The congregation has



---



May Immaculate Heart of Mary Church  
continue to prosper and give glory  
to God  
in years to come, as it has done in  
the past 75 years!

*Congratulations On The  
Diamond Jubilee  
Of The Parish*

Sisters of St. Joseph, Third Order of St. Francis  
Garfield Heights, Ohio 44125



---

# **UNITED SAVINGS**

**OPEN SATURDAYS**



United  
Savings  
Association  
OF CLEVELAND

**OPEN SATURDAYS**

Branches to serve you in Cleveland, Garfield Heights,  
Solon, Independence and Maple Heights

**OPEN SATURDAYS**

**ALWAYS PLENTY OF FREE PARKING**

Member, Federal Savings and Loan Insurance Corporation

**SINCERE BEST WISHES  
AND CONGRATULATIONS  
ON THIS MEMORABLE OCCASION,  
THE DIAMOND JUBILEE OF  
IMMACULATE HEART OF MARY PARISH**

*As a neighbor for more than 52 years, the officers, directors and staff members of United Savings are well aware of your dedication to God, nation and community and greet you with the traditional "Ad Multos Annos." It is our hope and prayer that this 75th anniversary heralds continuance of the parish's blessing and good works.*



*"The bright, new look on Broadway*

*Our new main office building, 7050 Broadway*

---

---

# Diamond Jubilee

## Immaculate Heart of Mary Parish

### May 18, 1969

Solemn Pontifical High Mass ..... 4:00 P.M.

Celebrant ..... Most Rev. Clarence G. Issenmann, Bishop of Cleveland  
Assisting Priest ..... Rt. Rev. Msgr. Edmund J. Mondzelewski, Pastor, SS. Peter & Paul Parish  
Deacons of Honor ..... Very Rev. Leo A. Rygwalski, Pastor St. Stanislaus Parish, Lorain  
Rev. Francis A. Szudarek, Pastor, St. John Cantius Parish, Cleveland  
Deacon ..... Rev. Richard J. Raszkiewicz, Assistant, St. Michael, Independence  
Sub Deacon ..... Rev. Ronald H. Sugalski, Assistant, Corpus Christi, Cleveland  
Master of Ceremonies ..... Rev. Edward J. Luca, Secretary to the Bishop of Cleveland  
Present In Sanctuary ..... Most Rev. Abbot Jerome Koval O.S.B. St. Andrews Abbey  
Sermon ..... Very Rev. Walter J. Ziembba, Rector, SS. Cyril & Methodius Seminary, Orchard Lake, Mich.  
Music ..... Parish Choir: Mr. Walter Lindert, Organist and Director



Franz Schubert Mass in G-  
For Soprano, Tenor and Bass Soli-  
Full Chorus of Mixed Voices with Organ and Strings

---

# PROGRAM

Hymn .....	National Anthem, Boże Coś Polskę
Invocation .....	Rev. Edward F. Gackowski, Pastor, Transfiguration Church
Dinner .....	
Toastmaster .....	Rev. Anthony S. Gawlik, Pastor, St. Victor, Richfield, Ohio
Presentation by School Children .....	Lawrence Baranowski and Theresa Grams
Mrs. Frances M. Tesny .....	Representing Women of Parish President, Association of Polish Women
Mr. Kenneth M. Novak .....	Representing Men of Parish
Introduction of Guests .....	
Clergy .....	Rev. Francis J. Szczepanski Pastor, Sacred Heart of Jesus Parish
Civic .....	Mr. Henry J. Matt, Councilman 14th Ward
Address .....	Honorable Judge Anthony A. Rutkowski
Speaker .....	Most Rev. Clarence G. Issenmann, Bishop of Cleveland
Closing Remarks .....	Rev. Aloysius F. Dombrowski, Pastor, Immaculate Heart of Mary Parish
Benediction .....	Rev. Francis G. Bartnikowski, Assistant, SS Peter & Paul Parish
Hymn .....	God Bless America

## MENU

### *Imperial Fruit Cup*

*Jubilee Chicken*

*Whipped Potatoes*

*Chef Salad*

*Dinner Rolls*

*Sirloin of Beef*

*Gravy*

*Green Beans Lansing*

*Tea*

*Dessert*

### *Dinner Music:*

*Mr. Walter Lindert, Organ*

*Mr. Joe Cook & Orchestra*



# IN APPRECIATION...

The Priests of the parish wish to extend a most sincere and heartfelt "Thank You" to all who contributed to make the celebration of our Diamond Jubilee a most memorable and joyous occasion.

Especially do we wish to acknowledge the contributions of the Priests, Sisters and Parishioners past and present, who through their efforts and membership in the Parish are now an integral part of its history.

We extend our thanks to the Jubilee Committee, the Sisters, Parish Societies, Advertisers, Sponsors, Patrons of this Jubilee Souvenir Book, Hostesses and to all in attendance during the Jubilee Mass and at this banquet.

Also we wish to acknowledge the congratulations from the Holy Father, John Cardinal Krol, Bishop Issenmann, and Honorable Mayor Carl B. Stokes.

#### HONORARY CHAIRMAN

Rev. A. F. Dombrowski

#### HONORARY VICE-CHAIRMEN

Rev. John S. Deka  
Rev. Frank P. Kucia

#### GENERAL CHAIRMAN

Michael Dziadosz

#### CO-CHAIRMAN

Mitchell Wisniewski

#### SECRETARIES

Antoinette Biesiadecki  
Hattie Linowski

#### TREASURER

Rev. John S. Deka

#### JUBILEE BOOK

Felix Strzalkowski  
Joseph Sommerfelt  
Mrs. S. Szudarek

#### BANQUET

Kenneth Novak  
Joseph Andrews  
Robert Dloniak  
Henry Drabek  
Gertrude Grams

#### TICKETS and RESERVATIONS

Raymond Bryk  
William Radeker  
Victoria Bienkowski

#### PUBLICITY and PARADE

Henry Sinkiewicz  
Bernard Nowogrocki  
Helen Skuza

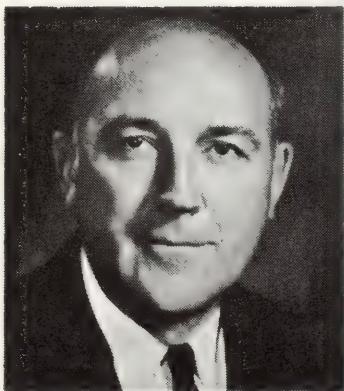
#### DECORATIONS

Hedy Sommerfelt  
Sisters of St. Joseph  
Donna Czech  
Celia Grams

#### MUSIC

Walter Lindert  
by Vic's Floral

#### FLOWERS



Ben S. Stefanski  
President and Founder

# THIRD FEDERAL SAVINGS

AND  
LOAN ASSOCIATION  
OF  
CLEVELAND

**5  $\frac{1}{4}$  %**

PER ANNUM ON INSURED  
SAVINGS CERTIFICATES

WITH ASSETS NOW OVER

# \$200,000,000.00

(207 MILLION DOLLARS)

General Reserves and Surplus . . . . . \$20,734,911.59

LARGEST GENERAL RESERVES OF ANY  
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION  
IN GREATER CLEVELAND

**SAVINGS ACCOUNTS ARE INSURED  
UP TO \$15,000.00 BY AN AGENCY  
OF THE UNITED STATES GOVERNMENT**

**8 OFFICES TO SERVE YOU**

**OPEN ALL DAY SATURDAY**

MAIN OFFICE: 7007 BROADWAY

PHONE 341-1937

**Congratulations  
and  
God's Blessing  
on your "75th"  
Diamond Jubilee**



Beverly Kaczynski, Vicki Ratajczak, Joseph Ratajczak,  
Gerri Cwik, Joseph Ratajczak, Jr., parishioners.

## **VIC'S FLORAL**

"Quality Flowers For Every Occasion"  
"We Telegraph World-Wide"

**6606 LANSING AVENUE**

**341-4758**

**BEST WISHES  
ON YOUR DIAMOND JUBILEE**

**GOLUBSKI FUNERAL HOMES**

SERVING IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

SINCE 1913

Three Convenient Funeral Homes to Personally Serve You at All Times

**CORNER EAST 65th ST. & Fullerton Ave.**      **341-0940**

**Corner Turney Road & Garfield Blvd.**      **883-3900**

**5986 Ridge Road (Parma, Ohio)**      **886-0200**

Congratulations on your Diamond Jubilee

**PANEK CHOICE MEATS**

**and GROCERIES**

**4798 TURNERY ROAD**

**GARFIELD HEIGHTS**

**641-2154**

**BEST WISHES**

**FROM**

**THE CHMIELEWSKI FAMILY**

**JOHN—MARY—JOHN, JR.—SHIRLEY**

Our Sincere And Best Wishes

To

Immaculate Heart of Mary Parish

And

Father Al Dombrowski

Father John Deka

Father Frank Kucia

**THE HOLY NAME SOCIETY**

of

SS. Peter and Paul Church

**Garfield Heights, Ohio**

---

**CONGRATULATIONS  
AND BEST WISHES**

**MUTRYN'S WORLEY MARKET**

**3914 East 71st (Corner of Worley & East 71st St.)**

POLISH PRODUCTS  
FRESH KIELBASA  
FRESH KISKA  
SMOKED KRAKOWSKA  
ALL AT POPULAR PRICES

---

BEST WISHES

**MARIAN CLUB**

ROBERTA DLONIAK, President

GLORIA PUDELSKI, Secretary

DONNA CZECH, Treasurer

GLORIA ZARKO, Social & Spiritual Chairman

*Congratulations To  
Immaculate Heart Of Mary Parish*

*As You Celebrate Your*

*“75” Anniversary*

**RYBKA REALTY, INC.**

6310 Fleet Avenue

341-3400

---

*“Congratulations”*

**KLONOWSKI  
INSURANCE**

**3704 EAST 71 ST.**

COMPLETE INSURANCE PROTECTION

PLUS COURTEOUS SERVICE

**FIRE • AUTO • LIFE**

**BONDS • HOMEOWNERS**

**LIABILITY • PLATE GLASS**

**COMMERCIAL PACKAGING**



Stanley Klonowski, Jr.

---

---

*C*

*Congratulations*  
*and Best Wishes*  
*from*

**WALKOWIAK**  
**FUNERAL HOME**

AMBULANCE SERVICE – NOTARY PUBLIC

**6701 LANSING AVENUE**

Tel.: **641-4171**

**526-4494**

**CLEVELAND, OHIO 44105**

**“Air-Conditioned Chapels”**



---

# *Congratulations On Your*

## *Diamond Jubilee*

### **KOMOROWSKI & SON**

### **FUNERAL HOME**

**4105 E. 71 ST.**

**CLEVELAND, OHIO**

**341-1854**

---

Congratulations  
and  
Best Wishes  
to  
Immaculate Heart of Mary Church  
Diamond Jubilee

From  
HOLY ROSARY SODALITY  
Branch 104 Union of Poles

**Officers**  
Helen Raszkiewicz, President  
Helen Woltman, Secretary  
Clara Waliszewski, Treasurer  
Frances Jarzynkowski, Rec. Sec'y.

**Directors**  
Sophia Markowski  
Mae Jarden

Compliments of

**HAVEN REALTY, INC.**

**9812 Garfield Blvd.**

Edward Hale—Formerly Known As Edward Hejl

"If you are buying or selling, Call me today!"

**Office: 441-4480**

**Residence: 663-9267**

Ask For Eddie—General Manager and Parishioner

---

**Congratulations and Best Wishes**

**To**

**Immaculate Heart of Mary**

**Parish**

**Upon Their**

**Seventy-Fifth Anniversary**

**From**

***THE ASSOCIATION OF***

***POLISH WOMEN IN U.S.***

**7526 Broadway, Cleveland, Ohio 44105**

Rev. Edward Gackowski—Chaplain

Mary Mondzelewski—Hon. President

Frances Tesny, President

Stella Owczarek, Vice-President

Angeline C. Pletta, Gen. Secretary

Pauline M. Franks, Treasurer

Helen F. Kujawski, Attorney

Joseph Ptak—Correspondent

Dr. T. Pogorski, Medical Examiner

**DIRECTORS:**

Clara Kocinski

Lottie Piotrowski

Stella Oleksiak

Lottie Baranski

Walter Nagorny

**The Association of Polish Women In The U.S.  
Is A Fraternal Organization, With Insurance  
For Young and Old, Both Men and Women.**

---

**Congratulations**

**From**

**THE AMERICAN LEGION**

**NEWBURGH HEIGHTS POST 627**

3935 East 42nd Street

Newburgh Heights, Ohio 44105

**JOIN THE LEGION**

*Zyczenia Od Osady No. 35*

*Zjednoczenia Polsko-Rzymsko*

*Katolickiego w Ameryce*

Prezes—Kazimierz Zyzniewski

Wice-Prezes—Włodysław Wysocki

Sekretarz—Antoni Parzych

Kasjer—Józef Wisniewski

BEST WISHES

ON YOUR DIAMOND JUBILEE

**DR. JOHN N. KANE**  
PODIATRIST - FOOT SPECIALIST

5025 TURNER ROAD  
GARFIELD HEIGHTS, OHIO 44125  
587-1141

OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

COMPLIMENTS OF

**ORZECH'S TAVERN**

3876 East 71st St.

LIQUOR, WINE, FOOD

"WHERE THE SPORT FANS MEET"

**COMPLIMENTS OF**

**TWENTY GRAND CLUB INC.**

President—Chester Radecki

Vice-President—Bob Miller

Secretary—John Trzeciak

Treasurer—Stan Szudarek

Sgt. at Arms—Bob Tuma

**Audit Committee:**

Casey Radecki

Leo Milinski

Joe Janke

BEST WISHES  
TO  
FATHER AL  
and IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

**GALLAGHER**  
**WHOLESALE ENTERPRISES**

2530 Detroit Avenue                    861-3040  
Hugh J. Gallagher  
John Carroll Grad.

**RYBICKI and SON**  
**Funeral Home**

4640 TURNY ROAD  
Garfield Heights, Ohio

*Serving S.E. Cleveland for over 25 Years*

641-6321

**LANSING PHARMACY**

3879 EAST 71 ST.                    CLEVELAND, OHIO  
EDMUND B. KRIEGER  
FREE DELIVERY                        PHONE DI. 1-5090

BEST WISHES  
to the  
CLERGY - SISTERS - PARISHIONERS  
on the  
DIAMOND JUBILEE CELEBRATION  
of  
IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

EMIL MASGAY  
CLERK OF COURTS

**CONGRATULATIONS**

**and**  
**BEST WISHES**

**FROM**

**CHARLES**

**and**

**HELEN**

**KOLLEY**

Congratulations and Best Wishes

On Your Diamond Jubilee

**LINCOLN POST 13  
AND THE LADIES AUXILIARY  
POLISH LEGION OF AMERICAN VETERANS**

**6009 Fleet Avenue**

**Cleveland, Ohio 44105**

**TESAR'S SUNOCO SERVICE**

GENERAL AUTOMOTIVE SERVICE

341-9768

3501 HARVARD AVE.

NEWBURGH HGTS., OHIO 44105

GEORGE TESAR, JR., Manager

PHONE 641-9716

**RUGGLES INN**

Fully Air Conditioned Hall

Complete Catering

WEDDINGS, BUSINESSMEN'S LUNCHES  
BANQUETS, PARTIES, ETC.

3801 HARVARD AVENUE

NEWBURGH HTS., OHIO 44105

**Greetings**

**from**

RALPH J. PERK, County Auditor

RALPH J. PERK, JR., Councilman 15th Ward

MO 3-9222

MO 2-9415

**JOSEPH J. VITO  
FUNERAL HOME**

6130 TURNER ROAD

GARFIELD HTS. 25, OHIO

AIR CONDITIONED • PRIVATE PARKING LOT

**BOTTOMS-UP-CAFE**

3856 EAST 71 STREET

CLEVELAND, OHIO

MI 1-9769

LIQUOR—BEER—WINE

PROP. E. CHOJNICKI

Congratulations

ON YOUR DIAMOND JUBILEE

**SOUTHEAST ISABELLA GUILD**

K of C Council #3222

# SOUTHEAST COUNCIL

## NO. 3222

**Meetings First and Third Mondays**

**9217 MILES AVENUE**

### **O F F I C E R S**

<b>Rev Joseph Ciolek</b>	.....	<b>Chaplain</b>
<b>Walter C. Piszcior</b>	.....	<b>Grand Knight</b>
<b>Norman S. Stone</b>	.....	<b>Deputy Grand Knight</b>
<b>Stanley J. Lalewicz</b>	.....	<b>Chancellor</b>
<b>Edward V. Zuranski</b>	.....	<b>Financial Secretary</b>
<b>Lou Mejak, P.G.K.</b>	.....	<b>Advocate</b>
<b>Anton Urbanski</b>	.....	<b>Warden</b>
<b>George Mahdinec</b>	.....	<b>Lecturer</b>
<b>Benjamin Stanowick</b>	.....	<b>Inside Guard</b>
<b>James Unger</b>	.....	<b>Outside Guard</b>
<b>Leo J. Nowak</b>	.....	<b>Outside Guard</b>
<b>Felix Strzalkowski, P.G.K.</b>	.....	<b>Trustee</b>
<b>Jimmy Dunsworth, P.G.K.</b>	.....	<b>Trustee</b>
<b>George Hanzal, P.G.K.</b>	.....	<b>Trustee</b>
<b>Frances Kornowski</b>	.....	<b>President Isabella Guild</b>

**BEST WISHES  
3222 CLUB INCORPORATED**

**VICTOR DeSANTIS, PRES.**

**HARRY PEKAREK, VICE PRES.**

**LOUIS MEJAK**

**BENEDICT BACKOSKI, TREAS.**

**CHRISTY PUPKIEWICZ, SEC'Y.**

**EDWARD ZURANSKI**

**GEORGE TESAR, JR.**

**JOSEPH GONDA**

**RAYMOND BRYK**

**Home of Southeast Council #3222**

**For Rental Information Call**

**.... 883-7783 ....**

## **"POLISH-AMERICAN'S", INC.**

A Registered Non-profit Political Organization  
extend

CONGRATULATIONS TO  
IMMACULATE HEART OF MARY PARISH  
ON THEIR  
75TH DIAMOND JUBILEE

John Markuszka—President; Stephen Korpowski—1st Vice President; Joseph Kowalski—Treasurer; Casimir Bielen—Recording Secretary; Frank Szymanski—Financial Secretary; Louis Drozd—Corresponding Secretary; Ronald Manczewski—Sgt. at Arms.



Michigan 1-3853

Michigan 1-3854

## **SLEZAK FUNERAL HOME**

FUNERAL DIRECTORS AND INVALID SERVICE  
Automobiles For All Occasions

3652 E. 65th St.

Cleveland, Ohio



CONGRATULATIONS AND BEST WISHES  
ON YOUR DIAMOND JUBILEE

## **POLISH LEGION OF AMERICAN VETERANS LADIES' AUXILIARY DEPARTMENT OF OHIO**

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

SKŁADA

*Stella, Kazimierz, Irene  
Falkowski*

*Attorney and Mrs. Arthur Falk*

NAJLEPSZE ŻYCZENIA

W DNIU DIAMENTOWEGO JUBILEUSZU  
PARAFII NIEPOKALANEGO SERCA N.M.P.  
przesyła

## **WYDZIAŁ KPA NA STAN OHIO**

Ryszard Jabłoński, Prezes; Teodor Holtz, Wiceprezes;  
Lillian Giziewicz, Wiceprezesa; Józef Ptak, Sekretarz;  
B. I. Piotrowski, Skarbnik

SERDECZNE ŻYCZENIA

SKŁADA

## **KOMISJA 7-ma**

## **ZWIĄZEK POLEK W AMERYCE**

KU ŚWIĘTEJ PAMIĘCI

**JANA i**

**ANTONINY PIOTROWSKICH**

i

**WOJCIECHA i**

**KATARZYNY BIENKOWSKICH**

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

SKŁADA

**GRUPA 107**

**TOW. SERCA JEZUS**

Posiedzenie o 12:30 po południu w Domu Zjednoczenia.  
Helen Fabianski, Sek., 6606 Hosmer Ave. Tel. 641-4124

# CONGRATULATIONS

Michigan 1-0497

## MOSINSKI FUNERAL HOMES

Joseph A. Mosinski

Funeral Director and Embalmer

Invalid Car Service

3667 East 65th Street

4035 East 141st Street

---

PHONE: 341-2044-5

### THE ECONOMY FLOOR and WALLCOVERING CO., INC.

Linoleum - Plastic - Clay - Mosaic - Asphalt Tile  
Aluminum Storm Doors & Windows - Carpeting

"LOWEST PRICES IN TOWN"

VISIT OUR KITCHEN CARPET CENTER

7063 BROADWAY  
CLEVELAND, OHIO 44105

---

BEST WISHES TO  
IMMACULATE HEART OF MARY PARISH  
CELEBRATING ITS DIAMOND JUBILEE  
FROM

### V.F.W. SOUTH END POST 2361

A. J. RUCINSKI—COMMANDER  
J. J. PISZCZOR—SR. VICE-COMMANDER  
J. Z. JOJCZYK—JR. VICE-COMMANDER  
HELEN ZAK—PRESIDENT LADIES AUXILIARY

COMPLIMENTS

### KNIOLA

### TRAVEL BUREAU, INC.

3690 EAST 65 STREET  
CLEVELAND, OHIO 44105

641-7633

BEN R. KWIATKOWSKI, Mgr.

---

PHONE: 641-9858

OPEN FRI. & SAT. TILL 1:00 A.M.

### JANE'S LUNCH

HOME COOKED MEALS -- BEER & WINE

FISH FRIES ON FRI.

JOHN & JANE STUCZYNSKI

4100 E. 66TH ST.  
CLEVELAND, OHIO



SINCERE BEST WISHES  
ON THE HAPPY OCCASION OF  
YOUR DIAMOND JUBILEE  
FROM  
POLISH FALCONS  
NEST 141

*Bertha Modrzynski, President*



Z OKAZJI DIAMENTOWEGO JUBILEUSZU  
ŻYCZYMY BY MATKA BOSKA BŁOGOSŁAWIŁA  
PARAFII POŚWIĘCONEJ JEJ  
NIEPOKALENU SERCU.

O. WOJCIECH WOLSKI, Franciszkanin  
KS. STANISLAW JASIONEK  
ANTONIN CAPORUSCIO



Congratulations from

Casey and Chet  
Radecki

R-K Sausage Co. Inc.



Congratulations

from

**AMERICAN POLISH  
GOLDEN AGE CLUB**

**ANASTASIA CIESLAK — President**  
**BRUNO FILIPSKI — Vice President**  
**EMILY BETLEJEWSKI — Secretary**  
**MARY KANNER — Treasurer**

CONGRATULATIONS

MAYOR AND MRS.

ROBERT J. NOVAK

NEWBURGH HTS., OHIO

SINCEREST CONGRATULATIONS FROM  
**KURYER PUBLISHING CO.**

6805 Lansing Ave.  
Cleveland, Ohio 44105

641-9234

A. Kulaszewski  
D. Kulaszewski

*Bican Brothers*  
*Funeral Home*

5215 FLEET TVENUE  
CLEVELAND, OHIO 44105

641-9128

AIR CONDITIONED

NEWLY REMODELED

BEST WISHES

**LENNY'S TAVERN**

STANLEY & WANDA

CONGRATULATIONS TO

IMMACULATE HEART OF MARY PARISH

JUDGE & MRS.  
**A. A. RUTKOWSKI**

CONGRATULATIONS & BEST WISHES

**14th WARD REPUBLICAN CLUB**

Pres.—Vince Mikol  
Vice-Pres.—Lucille Butcher  
Sec.—Warren Wisner  
Treas.—Sophie Szudarek  
Honorary Pres.—Bruno Lang

CONGRATULATIONS FROM  
THE OFFICERS & MEMBERS OF  
**ST. VERONICAS' BR. 119**  
**UNION OF POLES IN AMERICA**

Laura Chojnowski—President  
Agnes Czaja—Vice-President  
Sophie Szudarek—Secretary  
Mary Mikolajewski—Treasurer  
Mary Pintowski—Recording Secretary

BEST WISHES

**KOTECKI MONUMENT INC.**

9906 MILES AVE.

**CONGRATULATIONS  
FROM  
Grandmothers Club of  
Union Of Poles In America**

**OFFICERS:**

Frances Jarzynkowski, Secretary  
Helen Woltman, President  
Sophia Szudarek, Vice-President  
Maryann Mikolajewski, Treasurer

**DIRECTORS:**

Eleonore Kalasinski  
Mae Sewell

Congratulations On Your Diamond Jubilee

COURTESY            EFFICIENCY            SERVICE

**RATAJCAK FUNERAL HOME**

Licensed Funeral Director and Embalmer

Phone: VU. 3-0270

7348 BROADWAY

ACHIEVEMENT — GOOD APPEARANCE

THERE IS A RELATIONSHIP

Frequent cleaning of garments helps!

**MONARCH CLEANERS, INC.**

7804 BROADWAY

MICHIGAN 1-6330



CEJKA, BROS., Props.

ACROSS FROM GARFIELD JUNIOR HIGH SCHOOL

**4883 TURNER RD.**

**BR. 1-4444**

**Garfield Heights 25, Ohio**

DIamond 1-2733

MOntrose 2-4402

**GLINKA**

ROOFING, SHEET METAL AND FURNACES

Leonard Glinka

4276 EAST 71st STREET

**THE STATE CHEMICAL  
MANUFACTURING CO.**

MAIN OFFICE AND PLANT

3100 Hamilton Avenue • Cleveland, Ohio 44114

Phone 861-7114

Cleaning and Maintenance Supplies

SINCE 1911

---

**Z Okazji Djamentowego Jubileuszu  
Parafji Polskiej**

**NIEPOKALANEGO SERCA  
NAJŚWIĘTSZEJ MARJI PANNY**

***Do Której Należy Wielu Naszych Członków  
i Członkin Składamy Droga niniejsza***

Tej prastarej i zasłużonej twierdzy życia polskiego i katolickiego, z jej proboszczem Wielebnym Księdzem Alojzym F. Dombrowskim na czele, jeszcze wiele lat na tym godnym i chwalebnym stanowisku, podtrzymania w dalszym ciągu Polskości i Wiary Świętej naszych Ojców i Praojców, którzy zawsze wykazywali swe przywiązanie do Stolicy Apostolskiej.  
Życzymy Jej jak najdłuższego i radosnego rozwoju, a Księdu proboszczowi długich lat przewodzenia i nauczania zalet religijnych i tradycji polskich.

**Związek Polaków  
w Ameryce**

**Zarząd Centralny**

Ks. Jozef C. Rutkowski – naczelný kapelan  
Boleslaw Filipiak, prezes honorowy  
Bernard A. Michalski, prezes  
Andrew Baracz, wiceprezes  
Genowefa Sandej, wiceprezeska  
Jan F. Tylicki, sekretarz generalny  
Boleslaw Tanski, skarbnik

**Dyrekcja**

Walter Drabik, Barney Zdanowicz, Jerzy Jankowski,  
Charles Jarvis, John Wetula, Walter F. Dobrowolski,  
Adam C. Lepkowski, Wanda Faldowska, Jan Kania

---

Congratulations on your  
75th Anniversary  
of the founding of the  
Immaculate Heart of Mary Church  
Congratulations to:  
Pastor Rev. A. Dombrowski  
Rev. John Deka and Rev. Frank Kucia,  
Assistant Pastors  
and to all former and present parishioners

**COUNCILMAN**  
**HENRY J MATT**  
**WARD 14**

***Congratulations***

***from***

**MR. and MRS.**

**STEFAN WROBLEWSKI**

## **"LANSING FOOD PRODUCTS"**

### **HOME MADE PIEROGI**

Fillings: Cheese - Kraut - Potatoes - Prunes

Sauerkraut Balls - Cabbage Rolls

### **Catering Service**

**FRANK WIECZOREK, Prop.**

**6402 Lansing Avenue      Cleveland 5, Ohio**  
**Michigan 1-1545**

Phone 398-4832

## **CARDINAL RUG CLEANERS**

RUGS & FURNITURE SHAMPOOED IN  
YOUR HOME OR PLACE OF BUSINESS

Famous Von Schrader Method  
USED EXCLUSIVELY

**RICH SZUDAREK**  
**3216 ARCHMERE**  
**CLEVELAND, OHIO**

AIR CONDITIONING

**271-4783**

## **GOLDEN PIN RECREATION**

**7005 HARVARD AVENUE**

**CLEVELAND 5, OHIO**

**FRANK & ANTHONY SZYSZKOWSKI, Prop.**

---

# *Our Heartiest Congratulations*

**A. GROSS CANDLE CO., INC.**

**AND**

**STANLEY A. McKAY**

**CLEVELAND REPRESENTATIVE**

**CLEVELAND, OHIO**

---

"BEST WISHES

FOR YOUR

DIAMOND JUBILEE"

**E. POMPILI SONS, INC.**

---

***In Memory of***

DANIEL and EVA KALABON

CPL. ALEXANDER KALABON

KAZMIER, CLARA, and EDWARD KEDZIERSKI

and

RAYMOND KEDZIERSKI

BEST WISHES

**CESKA SIN KARLIN**

**KARLIN CLUB**

HALL FOR RENT

5302 FLEET AVE.

641-9612

CONGRATULATIONS

HOME—BUSINESS—AUTO

INSURANCE

**VINCENT HROBAT -- AGENT**

7211 Indiana

Phone: 641-5632

---

SOPHIE MROCZYNKI, Manager

## *Sisters Floral*

5211 FLEET AVENUE

CLEVELAND, OHIO 44105

DI 1-4470 DAY OR NITE

DIAMONDS

WATCHES

REPAIRS

## **EDMUND'S JEWELRY**

3996 EAST 71ST STREET

CLEVELAND 5, OHIO

GIFTS FOR ALL OCCASIONS

E. P. SONTOWSKI

TELEPHONE 271-5952

P. G. SHAVER

COMPLIMENTS OF

## **P. G. SHAVER**

## **ROOFING and TINNING**

3182 WEST 90TH STREET

CLEVELAND, OHIO 44102

651-3263

Office: 341-3734

Home: 524-3734

## *Smolinski Realty*

4005 EAST 71 STREET

Cleveland, Ohio 44105

COMPLETE REAL ESTATE SERVICE  
GENERAL INSURANCE  
MULTIPLE LISTING SERVICE

Edward W. Smolinski

DAIRY INC.

Tel. 251-3700

## *Oberlin Farms*

## **STAN'S BAR**

5706 HARVARD AVE.

STANLEY & SABINE BUGAJ

## **L & M**

## **Complete Real Estate Service**

W. LYTKOWSKI  
Real Estate Broker

**2 Offices**

6105 PLEASANT VALLEY • Independence, Ohio • 524-4313

6314 FLEET AVE. • Cleveland, Ohio • 441-4444

# PATRONS

Mr. & Mrs. James Abramczyk  
 Wladyslawa Augustyn  
 Antonina Baciaik  
 Miss Karen Badaczewski  
 Harriet Balinski  
 Mrs. Joanna Basinski  
 Mr. & Mrs. Elcio Bernarduci  
 Madalyn Behune  
 Mr. & Mrs. Frank Betlejewski  
 Mrs. Stella Bezpiaty  
 Richard Bezpiaty  
 Maryanna Blaszczak & Sr. M. Narcissa  
 Mr. & Mrs. Stanislaw Blaszczak  
 Stella Blaszczak  
 Laura V. Boncela  
 Barbara Elizabeth Bosiacki  
 Laura Bosiacki  
 Claire Bral  
 Stanley & Gertrude Brostek  
 Mrs. Zofia Brudzinski  
 Josephine Bucinski  
 Buckeye Bottling Company  
 Yvonne Bugaj  
 Mr. & Mrs. Daniel F. Cappolino  
 Regina Cejer  
 Geraldine Ann Cendrowski  
 Mr. & Mrs. Chester Chase  
 Florence Chase  
 Mrs. Elizabeth Chase  
 Mrs. Irene Cheracci  
 Thomas Cherni  
 Mr. & Mrs. Henry Chmielewski  
 Mr. & Mrs. Bruno Chojnowski  
 Gertrude Czapor  
 Miss Donna Czech  
 Evelyn Czyzewski  
 Mr. & Mrs. Franklin Davenport  
 Sophie Deszcz  
 Mr. & Mrs. Wayne Doberstyn  
 Mr. & Mrs. Henry Dobies  
 Anna Dobrzeniecki  
 Viola Dombrowski  
 James Dosky  
 Mr. & Mrs. Richard Dosky  
 Mr. & Mrs. Casper Dudziak  
 Benedict Dukowski  
 Daniel Dziadosz  
 Mr. & Mrs. Mieczyslaw Dziadosz  
 -F-

Mr. & Mrs. Marian Ficek  
 Mr. & Mrs. Florian Fiebig  
 Mr. & Mrs. Walter Figas  
 Mr. & Mrs. Casimir Fronckowiak  
 Adam Gajewski  
 Jessie Gajewski  
 Marion & Anna Gamzyk  
 Angeline Garrett  
 Miss Cecilia Gassett  
 John Gawel  
 Clara Giersz  
 William & Barbara Godley  
 Robert Goetz  
 Henrietta Golembczyk  
 Sophie Golembczyk  
 Miss Ann Marie Golowicz  
 Stanley & Stella Golowicz  
 Maria Gomolka  
 Stefania Gomolka

Ralph P. Gordon  
 Clarence & Wanda Gorski  
 Mr. Robert Grabowski  
 Mr. & Mrs. Frank Grams  
 Sophie Grams  
 Walter Grandel  
 Mrs. Frank Grazko  
 Mrs. Mary Gressock  
 Bernadette Grinda  
 Dorothy Grodek  
 Steve Gruszewski  
 Mr. & Mrs. Edward Grzenia  
 Ronald Grzybowski  
 Benedict Gutfranski  
 Mr. & Mrs. Walentyne Gutt  
 Casimer Haderski  
 Genevieve Haines  
 Theodore Hajnal  
 Martha Hanson  
 Harwill Ice Cream Company  
 Mrs. Anna Hintz  
 Edward Hintz  
 Emilia Hunger  
 Leonard Huter  
 Mr. & Mrs. William Jacobs  
 Joseph Janke  
 Miss Carol Jasinski  
 Mr. & Mrs. Eugene Jasinski  
 Felix Jasinski  
 Wayne Philip Jasinski  
 Mr. & Mrs. John M. Jasinski  
 Stella Jasinski  
 Mr. & Mrs. Walter Jasinski  
 Miss Laura Jesionek  
 Mr. & Mrs. Fred Johnson  
 Mrs. Wladyslawa Jucha  
 Joseph Kabay  
 Helen Kaminski  
 Katherine Kaminski  
 Kazimierz Kaminski  
 Mr. & Mrs. John Kata  
 Walter Kendzierski, Jr.  
 Mr. & Mrs. Joseph Klepacki  
 Antoni Klonowski  
 Lillian Ann Klonowski  
 Sophie Klonowski  
 Walter Klonowski  
 Wladyslawa Kloszewska  
 Peter Kobak  
 Zofia Kocinski  
 Benedict Kopec  
 Leon Koprowski  
 Sophia Koscienski  
 Casimir Kosko  
 Albina Kostka  
 Michael Kostya  
 Albert Kozdron  
 Mr. & Mrs. Alex Kozdron  
 Edward Koziara  
 Miss Mary S. Kozlowski  
 Jan & Stanislawa Krajczynski  
 Peter Krajewski  
 Franciszek Krajewski  
 Mr. & Mrs. Thomas L. Krajewski  
 Antonina Krasucki  
 Joseph Krasucki, Jr.  
 Mr. & Mrs. Raymond Krol  
 Mr. Norman Kross  
 Eugene Kruszeniak  
 Miss Lydia Kryska  
 Walter Kyzysiak  
 Mr. & Mrs. Phil Kuchar  
 Jean Kurkiewicz  
 Mr. & Mrs. John W. Kuska  
 Wanda Kwiatkowski  
 Mrs. Anna Lachanski  
 Mr. & Mrs. Anthony Lachanski  
 Mary Laktasic  
 Ann Lewandowski  
 Mr. & Mrs. John Lewicki  
 Bernard Linda  
 Mr. & Mrs. John Lippian  
 Dennis Lob  
 Mr. & Mrs. Casmier Maciejewski  
 Clara Magalski  
 Mrs. Frances Makarewicz  
 Mr. & Mrs. Joseph Malinowski  
 Mr. & Mrs. Walter Malinowski  
 Mr. & Mrs. John S. Malisiak  
 Mrs. Helena Malpass  
 Jerilynn Malpass  
 Helen Maruna  
 Mr. Joseph Mazurowski  
 Mr. & Mrs. Fred Meyers  
 Genevieve Meyers  
 Mr. & Mrs. Thaddeus Mieskoski  
 Mr. & Mrs. Leonard Miezejewski  
 Mr. & Mrs. Robert Miller  
 John Mlicki  
 Mr. & Mrs. Anthony Monachino  
 Mr. & Mrs. Anthony Moore  
 Mr. & Mrs. John A. Morselli, Jr.  
 Mr. & Mrs. Chester Murach  
 Mr. & Mrs. Henry McGuire  
 The Nackowicz Family  
 Mr. & Mrs. Joseph Natoli  
 Mrs. Caroline Niewinski  
 Mr. & Mrs. Andrew Nowack  
 Mr. & Mrs. Wladyslaw Nowak  
 Czeslawa Nowakowski  
 Mr. & Mrs. Ted Nowakowski  
 Mr. & Mrs. Florian Nyka  
 Mr. Timothy C. Olschewsky  
 Victoria Ornas  
 Mr. & Mrs. Jay Orzech  
 Mr. & Mrs. Jim Orzech  
 Dr. & Mrs. Joseph J. Oster  
 Boleslaw & Lonsina Ostrowski  
 Mr. & Mrs. Frank Pacholski  
 Mary Partyka  
 Ida Pawlowski  
 Mr. & Mrs. Frank Penza  
 Mr. & Mrs. Kenneth Pflug  
 Mr. & Mrs. Joseph Piatkowski  
 Mr. & Mrs. Edward Pine  
 Rose Piotrowski  
 Mr. & Mrs. Eugene Plocica  
 Mrs. Jennie Plumpis  
 Mr. & Mrs. Stanley Pokorski  
 Mrs. Irene Podolski  
 Mr. Bernard Polman  
 Mr. & Mrs. Stanley Prarat  
 Anna Przybylowski  
 Elinore Przybylowski  
 Leocadia Przybylowski  
 Sylvester A. Radoss  
 Veronika Ratajczak  
 Ray's Delicatessen  
 Mr. & Mrs. John Rozycki  
 Lillian Rozicky  
 Rudy's Hardware & Supply  
 Mr. & Mrs. Kazimierz Rutkowski  
 Mary Rybarczyk  
 Mr. & Mrs. Clarence C. Sech  
 Mr. & Mrs. John A. Sewell  
 Mr. Robert Siedlecki

# PATRONS

Mr. Frank Siedlecki, Jr.  
Pelagia & Anna Sielska  
Rose Sierleja  
Mr. & Mrs. Wojciech Siodlarz  
Maryanna Skiba  
Mr. & Mrs. Gerald Skitzki  
Mr. & Mrs. Vincent Sklodowski  
Mildred Sklodowski  
Katherine Skuta  
Mr. Edwin Skuta  
Mr. & Mrs. Piotr Slabicki  
Mr. & Mrs. Albin Sladewski  
Wanda J. Sliwinski  
Mr. & Mrs. Kenneth Slovinsky  
Mr. & Mrs. Louis Smolik  
Rose Marie Smolik  
Mr. & Mrs. Stanley Smolock  
Mr. Glenn Sobola  
Miss Arlene Sochacki  
Richard Sochacki  
Mr. & Mrs. Joseph F. Sommerfelt & Family  
Anna R. Sroczynski  
Mr. Stanley Stec, Jr.  
Monica Stryczny  
Mr. & Mrs. Edward Studzinski

Mr. & Mrs. Frank J. Stybel  
Joseph & Anna Stys  
Mr. & Mrs. Norman Sugalski  
Mr. & Mrs. Leo Szalkowski  
Sophie Szarwark  
Mrs. Maryann Szarwark  
Mrs. Rose Szczec  
Sophia Szcerbacki  
Mr. & Mrs. Joseph Szewczyk  
Mr. & Mrs. Raymond Szudarek & Family  
Richard & Emily Szymanski  
Joyce Szymkowski  
Frank D. Szyszkowski  
Mr. & Mrs. Thomas Tepley  
Mr. James Tloczynski  
Mr. Kenneth Tloczynski  
Mr. & Mrs. Andrew Trocheck  
Mr. & Mrs. Walter Tucholski  
Chester Turek  
Helen Ulanowski  
Donald Ulanowski  
Thomas Ulanowski  
Mr. & Mrs. Walter Ulanowski  
Carol Ann Ulaszewski  
Lottie Ulaszewski  
Mr. & Mrs. Edward Umerley  
Mr. & Mrs. Walter S. Unger  
Mr. & Mrs. Stanley Waite

Mr. & Mrs. Antoni Walendzik  
Mr. & Mrs. Raymond Wendzencki  
Stanley Wieczorkowski  
Marianne Wilczynski  
Mr. & Mrs. John J. Wilkins  
Mr. & Mrs. Frank Wisniewski  
Helen Wisniewski  
Leokadia Wisniewski  
Mitchell Wisniewski, Jr.  
Patrinella Wisniewski  
Mr. & Mrs. Stanley Wisniewski  
Mr. & Mrs. Walter Wisniewski  
Mr. & Mrs. John Witkowski  
Franciszek & Stefania Wnek  
Ruth Wojciechowski  
Mr. & Mrs. Raymond J. Woltman  
Mr. & Mrs. Michael Wysocki  
Mr. & Mrs. Boleslaus Zaborney  
Sophie Zakrzewski  
Helen Zauszniewski  
Mrs. Olga Zaworski  
In Memory of Edward J. Zaworski  
Anne Zdrodowski  
Mrs. Maria Zebrowski  
Mr. & Mrs. Joseph Zelasko  
Mr. & Mrs. Thomas A. Zerecheck  
Mr. & Mrs. George Ziemienski  
Mr. & Mrs. Walter Zolnowski

# SPONSORS

## -A-

Mr. Thomas J. Adams  
Mr. & Mrs. Walter Adamski  
Mary Adryan  
Mrs. Stella Albert  
Frances & Stanley Andel  
Mr. Dale J. Andrews  
Mr. & Mrs. Joseph F. Andrews  
Mary Andrzejewski  
Mr. & Mrs. Robert Archer

## -B-

Joseph Barbaryka  
Mr. & Mrs. Joseph Babka  
Mr. & Mrs. Stanley Baciak  
Dr. & Mrs. L. A. Backiel  
Eva Balewski  
Harry Backus  
Mr. & Mrs. Leonard Badaczewski  
Mikolaj Banasik  
Mildred Banasik  
Mr. & Mrs. Joseph Banaszak  
Mr. & Mrs. William Bayerski  
Miss Geraldine Bayerski  
Miss Paulette Bayerski  
Mr. & Mrs. F. Bialkowski  
Miss Anna M. Bienkowska  
Mr. & Mrs. Ronald Bienkowski  
Victoria Bienkowski  
Mr. & Mrs. Joseph Biesiadecki  
Mr. & Mrs. Philip Bishop  
Mr. & Mrs. Michael Bittner  
Mr. & Mrs. Edward Blaha  
Mr. & Mrs. Chester A. Blonski  
Jeanette Blonski  
Stella Bogacki

Corinne Bogacki  
Mr. & Mrs. John Bohdan  
Irene Bombolewski  
Mr. Robert Bombolewski  
Mr. & Mrs. Joseph Bora  
Mr. & Mrs. Zygmunt Borczyk  
Mrs. Elzbieta Borkowski  
Stefan Boron  
Patricia Carolann Bosiacki  
Mr. & Mrs. Albert Bota  
Boy Scouts Troop 145  
Genevieve Brewster  
Bronislawa Brokos  
Mr. & Mrs. Edward Brokos  
Brooklyn Polish American Home, Inc.  
Mr. & Mrs. Michael Bryk  
Casimir Brzozowski  
Miss Zenobia Brzozowski  
Mr. & Mrs. Walter Brzuski  
Bruno Budzicki  
Mr. & Mrs. Frank Bugaj  
Mr. & Mrs. George Burncheck  
Mr. & Mrs. Richard Bydash  
Stanislaw & Antonina Byszewski  
Mr. & Mrs. Chester Bzdafka

## -C-

Mr. & Mrs. Harry E. Canary  
Patrick Canary  
Mr. & Mrs. Martin Calvin  
Mr. & Mrs. Edward Ceculski  
Thomas Ceculski  
Raymond Cellars  
Mr. & Mrs. Jerome Cendrowski  
Mr. & Mrs. Vaclaw Chahulski  
Mr. & Mrs. Stephen Charo  
Monica Cholewa

# SPONSORS

Mr. & Mrs. Wincenty Chudzik  
Anna Ciaszki  
Mr. & Mrs. Leonard Ciesla  
Mr. & Mrs. Leonard H. Collins  
Mrs. Clara Coski  
Cub Scout Pack 145- I.H.M.  
Mr. & Mrs. Wenceslaus Cuglewski  
Mr. & Mrs. Richard Cwik  
Mr. & Mrs. Anthony Cydzik  
Mr. & Mrs. Walter Cygan  
Mrs. Agnes Czaja  
Mr. & Mrs. John E. Czajka  
Donnie Marie Czajka  
Mr. & Mrs. Peter Czarnowski  
Mr. & Mrs. Chester F. Czech  
  
-D-  
Da-Ley Donut  
Mr. & Mrs. Wojciech Damasiewicz  
Stanislaw Damasiewicz  
Helen Daniels  
Mae Daugherty  
Mr. & Mrs. Paul Daugherty  
Mrs. Bertha Deka & Daughter  
Mr. & Mrs. Chester Deluga  
Elizabeth Derejko  
Victoria Dix  
Mr. & Mrs. Robert C. Dloniak  
Mr. & Mrs. Richard Dober  
Mr. & Mrs. Frank J. Doberstyn  
Mr. & Mrs. Stanley Dolinski  
Mr. & Mrs. Walter Domachowski  
Stanley Domanski  
Mr. & Mrs. Alphonse Dombrowski  
Mr. & Mrs. John Dombrowski  
Dr. & Mrs. R. J. Dombrowski  
Stella Dombrowski  
Mr. & Mrs. John Louis Dominak  
Henry & Rita Drabek  
Mrs. Irene Drdek  
Dr. & Mrs. Frank S. Drongowski  
Mr. & Mrs. Frank P. Drongowski, Sr.  
Miss Maryanne Drongowski  
Mr. & Mrs. Casimir C. Drozdowski  
Mr. & Mrs. Charles Dubin  
Mr. & Mrs. Thomas Duchnowski  
Irene Dudek  
Mr. & Mrs. Frank Dudziak  
Vincent Paul Dukowski  
Mr. & Mrs. Edmund Duszynski  
Mr. & Mrs. Walter Duszynski  
Leokadyja Duszynski  
Allen Richard Duszynski  
Joanne Dyczkowski  
Therese Dyczkowski  
Dykes Realty  
Aniela Dziadosz  
Eugene Dziadosz  
Mr. & Mrs. Joseph Dzierzawlo

-E-  
Eddy's Paint & Wallpaper Store  
-F-  
Helen Fabianski  
Mrs. Virginia Fabianski  
Mr. & Mrs. Anthony Fabisiak  
Sophie H. Ferczykowski  
Stanley Ferczykowski  
Beverly Flowers  
Fortuna Funeral Home  
Anna Foth  
Mr. & Mrs. Leonard Franks  
Stanley & Agnieszka Fronczak  
Mr. & Mrs. Morton Furman  
  
-G-  
Mary Gajewski  
Mr. & Mrs. John Galganski  
Mr. & Mrs. Ben Galicki  
Mr. & Mrs. John Galka, Jr.  
Sophie Gardys  
Mr. & Mrs. Wladyslaw Geniusz  
Gertrude Home Bakery  
Mr. Carl Gleine  
Mr. & Mrs. Edward Frank Gliha  
Jadwiga Glivar  
Mrs. Mary Jame Golem  
Mrs. Wiktoria Golembczyk  
Joseph Golembiewski  
Martin A. Golembiewski  
Mrs. Jean Golkowski  
Anthony & Ann Golowicz  
Sophie Golubski  
Dolores Golubski  
Mr. & Mrs. David Gorski  
Mrs. Mary Gortz  
Maryanna Gosiorowska  
Michael Goszka  
Mr. & Mrs. Chester Grabowski  
Mr. & Mrs. Chester B. Grabowski  
Mr. & Mrs. Leonard Frank Grabowski  
Mr. & Mrs. Marion Grabowski  
Mr. & Mrs. Bernard Grams  
Miss Cecilia Grams  
Mr. & Mrs. John Grams  
Mr. & Mrs. Vincent Grams  
Mr. & Mrs. Tadeusz J. Grzesik  
Mr. & Mrs. Donald Gurewicz  
  
-H-  
Mr. & Mrs. John Hajnal  
Frances & Anna Hecmanowski  
Mr. & Mrs. Barney Hejl  
Mr. & Mrs. Edward Helinski  
Josephing Hetrick  
Frances Hintz  
Home Juice Company Inc.  
Mrs. Helen Hopkins  
Mr. & Mrs. John Hoysak  
  
-J-  
Mr. & Mrs. Henry Jablonski  
Mr. & Mrs. Leo T. Jadus  
Mrs. Dorothy Janca

# SPONSORS

Mr. & Mrs. Charles J. Jarden  
Mr. & Mrs. Stanley Jarzynkowski  
Mr. & Mrs. Thomas Jasinski  
Mr. & Mrs. Alexandek Jasionek  
Mr. & Mrs. Chester Jasko  
Lottie Jaskolski  
Mr. & Mrs. Edward Jesionek  
Edward Jeszka  
Valeria Jeszka  
John's Barber Shop  
Mr. & Mrs. Leroy Josephs  
Mr. & Mrs. Walter Jozefkowicz  
Sister M. Juvenalia, O.S.F.

-K-

Mr. & Mrs. Martin P. Kaczmarek  
Joseph & Eleanor Kalasinski  
Mr. & Mrs. Chester Kaminski  
Mr. James Kaniecki  
Marion Karczynski  
Mrs. Raymond Kedzierski  
Mr. & Mrs. Aloysius Kempski  
Mary Kesler  
Mr. & Mrs. Thaddeus Kijewski  
Catherine Killian  
Mr. & Mrs. John F. Kirk  
Pauline Kisley  
Mr. & Mrs. Henry Klinkowicz  
Klub Matek Niebieskiej Zloty Gwiazdy Gr.6, Z.N.P.  
Harriet Knight  
Mr. & Mrs. Ben W. Kniola  
Mr. & Mrs. Richard Kniola  
Zigmund Kocinski  
Katherine Kolasinski  
Mr. & Mrs. Charles Kolley  
Louise B. Konieczny  
Mr. & Mrs. Edwin Konisiewicz  
Zygmunt Konopacki  
Mr. & Mrs. Joseph Konopinski  
Waclaw Kopczynski  
Veronica Kopec  
Edna Kopec  
Mr. & Mrs. Edward Koprowski  
Mr. & Mrs. Daniel John Koprowski  
Mr. & Mrs. Joseph J. Kosek  
Mr. & Mrs. Theodore Kosek  
John Kostyra  
Stephen Kowalski, Jr.  
Walter Kowalski  
Mr. & Mrs. Arthur Kozdron  
Aleksandra Koziol  
Joseph Koziol  
Mr. & Mrs. Frank J. Kozlowski  
Mr. & Mrs. Anton Krajewski  
Mr. & Mrs. Edward Krajewski  
Sylvia Krajewski  
Mr. & Mrs. Ted Krause  
Mr. & Mrs. John B. Krawczyk  
Mr. & Mrs. Edward Kray

Mr. & Mrs. Edmund J. Krieger, Sr.  
Mr. & Mrs. John Kross  
Marion Kryska  
Mr. & Mrs. Bronislaw Krzaczkowski  
Mr. & Mrs. Joseph Krzywicki  
Mr. & Mrs. Stanley Ksiezyk  
Mr. & Mrs. Edward Ksiezyk  
Mr. & Mrs. Theodore Kuchar  
Mr. & Mrs. Joseph F. Kucharski  
Mr. & Mrs. Frank Kucia  
Mr. & Mrs. Leon R. Kulesza  
Mr. & Mrs. Matthew Kulish  
Mr. & Mrs. Edward Kupski  
Mr. & Mrs. Frank J. Kurdziel  
Helen Kurkiewicz  
Gamille Kurkiewicz  
Albert & Sophie Kuzak  
Stanley & Josephine Kwiatkowski  
Mr. & Mrs. Walter Kwiatkowski  
Dennis Kwiatkowski

-L-

Mr. & Mrs. Walter Lachanski  
Mr. & Mrs. Joseph Langa  
Mr. & Mrs. John Langowski  
Mr. & Mrs. Walter Lasecki  
Josephine Lattanze  
Mr. & Mrs. John S. Linowski  
Mr. & Mrs. John Linowski  
Jean Ann Linowski  
Mr. & Mrs. Frank Lipka  
Mr. & Mrs. Jan Liszewski  
Mr. & Mrs. Arthur Loomis  
Sister M. Loyola, O.S.F.  
Albina Lucas  
Carolyn Lucas  
Louise Lyons

-M-

Mr. Dave Mack  
Mr. & Mrs. Edwin Magalski  
Mr. & Mrs. Emil Magera  
Mr. & Mrs. Stanley Makarevich  
Mr. & Mrs. Clem Malaczewski  
Sophie Malecki  
Mr. & Mrs. Myron Malecki  
Mary Malinowski  
Mr. & Mrs. Emil Marcellin  
Mrs. Sophie Markowski  
Mr. & Mrs. John Martin  
Mr. & Mrs. Jerry Mazanec  
Wincenty P. Meklemburg  
Irene Michols  
Robert Michols  
Theodore Michols  
Mr. & Mrs. Jan Mierzejewski  
Mr. & Mrs. Chester Mikolajczyk  
Maryann Mikolajewski  
Mr. & Mrs. Chester Minc  
Mr. & Mrs. Theodore Minc  
Mr. & Mrs. Steve Misenko  
Mr. & Mrs. Edward V. Morrow

# SPONSORS

Mr. & Mrs. Edmund Musiel & Family  
Anna Mutryn  
Ted A. Myson  
Norman J. McCann

## -N-

Mrs. Jessie Nadolny  
Chester & Pearl Nagorka  
Mr. & Mrs. John Natran  
Mr. & Mrs. Leonard Nejman  
Stanley J. & Jean Nejman  
Mr. & Mrs. John Nielipowicz  
Stanislawa Nierodzik  
Casimir Nierodzik  
Henry Nierodzik  
Walter Niksa  
Mr. Frank Nizynski  
Mr. & Mrs. Walter Nosek  
Kenneth & Virginia Novak  
Mr. & Mrs. Myran Nowacki  
Stanislawa Nowacki  
Mr. & Mrs. Joseph Nowak  
Hilary Nowakowski

## -O-

Mr. & Mrs. John Obojski  
Helen Oleksiak  
Mr. & Mrs. Charles W. Olschewsky  
Mr. & Mrs. Chester Orel  
Mr. & Mrs. Ted A. Orloski  
Wanda Ornas  
Lucille Ornas  
Mrs. Frank Oryl  
Mr. & Mrs. Joseph F. Orzech

## -P-

Helen Paliwoda  
Mr. & Mrs. Stefan Panfil  
Mr. & Mrs. Alexander J. Panfil  
Mr. & Mrs. Leonard Pannent  
Beatrice Pannent  
Daniel Pannent  
Mrs. Janina Pawlak  
Mr. & Mrs. Tomasz Pawlicki  
Ferdinand Pawlicki  
Helen Pawlicki  
Mr. & Mrs. Frank Pawlowski  
Mr. & Mrs. John Petruzzi  
Mr. & Mrs. Joseph Piechowski  
Mr. & Mrs. Joseph Pientowski  
Mr. & Mrs. Michael Piszcior  
Mr. & Mrs. Walter Pittner  
Mr. & Mrs. Elmer Pletta  
Charles & Ann Pocta  
Mr. & Mrs. Steve Podgorski  
P.L.A.V. Garfield Heights Post #157  
Polish Singers Alliance of America Circle #3  
Mr. & Mrs. Walter Polman  
Mr. & Mrs. Joseph W. Potla  
Mr. & Mrs. Jan Potoczak  
Dr. Frank P. Potylicki

Mr. & Mrs. Harry Proch  
Mr. & Mrs. William Prymas  
Theresa Przybylowski  
Mr. & Mrs. George Pudelski

## -R-

Eleanor Radomski  
Mary Radomski  
Felix & Helen Raszkiewicz  
Mr. & Mrs. Casey Ratajczak  
Veronika Ratajczak  
Red Rose Bar  
Mr. & Mrs. Casimir Rembowski  
Mr. & Mrs. Daniel Reszka  
Ricco's Beauty Salon  
Mr. & Mrs. Rudolph Risko  
Mr. & Mrs. Leon Rogalski  
Mr. & Mrs. Adam Roginski  
Peter C. Rozak  
Wladyslawa Rozsman  
Mr. & Mrs. Henry J. Rucinski  
Mr. & Mrs. Edward F. Rybka  
Mrs. Lottie Rybka  
Mr. & Mrs. Stanley J. Rybka

## -S-

Mrs. Josephine Sable  
Sacred Heart of Jesus #105 - U.P.A.  
Mrs. Elaine Sadowski  
Saint Cecilia Choir  
Saint Rita's Society, Br. 149, U.P.A.  
Mr. & Mrs. Clarence Sajewicz  
Julia Samerdyk  
Miss Halina Sarnecki  
Mr. & Mrs. Edward Sawulski  
Mr. & Mrs. Frank Saxa  
Mr. & Mrs. John Schodowski  
Mr. & Mrs. Stanley Sczerbowicz  
Mrs. Mary Selva  
Mr. & Mrs. Anton Sharwark  
Mr. & Mrs. Frank H. Siedlecki  
Mr. & Mrs. John J. Siedlecki  
Mr. & Mrs. Joseph Siedlecki  
Laura M. Sikorski  
Mr. & Mrs. Frank Silvonek  
Joseph & Stella Skiba  
Vincent P. Sklarek  
Lillian Skuta  
Mr. & Mrs. Walter Skuza  
Constance Slaby  
Mr. & Mrs. Frank Slawinski  
Michael Sloma  
Chester & Angela Slowikowski  
Mr. & Mrs. David Smith  
Mr. & Mrs. Jakob Smolinski  
Andrzej Sniegowski  
Mr. & Mrs. Edward Sobczynski  
Mr. & Mrs. Henry Sobczynski  
Cecilia Sobecki  
Mr. & Mrs. Stanley Sobecki  
Mr. & Mrs. Edward Sobola  
Mr. & Mrs. Barney A. Sobolewski

# SPONSORS

Mr. & Mrs. Leon Sobolewski  
Mr. & Mrs. Chester Sochacki  
The South East Women's Civic Club  
Edward Soinski  
Mr. & Mrs. Henry Sowa  
Mary Sowinski  
Franciszka Stachowicz  
Mr. & Mrs. Bernard Stanek  
Mr. & Mrs. Theodore Starkowicz  
Mr. & Mrs. Joseph E. Stefanski & Family  
Mr. & Mrs. Anthony R. Stevens  
Frances Strynkowska  
Mr. & Mrs. Walter Strynkowski  
Mr. & Mrs. Felix Strzalkowski  
Mr. & Mrs. Boleslaw Stroski  
Mr. & Mrs. Chester Stuczynski  
Mr. & Mrs. Michael Stur  
Mr. & Mrs. Stanley Stypa  
Mr. & Mrs. Leonard Sty  
Stephen Sucharski  
Mr. & Mrs. Henry J. Sugalski  
Reverend Ronald H. Sugalski  
Sister M. Sulpicia, O.S.F.  
Mr. Leslie Svoboda  
Mr. & Mrs. Frank Sykora  
Helen Szarafinski  
Mr. & Mrs. Edward Szczechowski  
Mrs. Genevieve Szczepanski  
Mr. & Mrs. Joseph Szczepanski  
Mrs. Sophie Szudarek  
Mr. & Mrs. Stanley Szudarek and Family  
Mr. & Mrs. Walter Szydlowski  
Mr. & Mrs. Stanley Szymanski  
Anthony & Jane Szymczak  
Joseph & Alice Szymkowski  
Mr. & Mrs. Raymond Szweda  
Mr. & Mrs. Chester Szweda  
  
-T-  
Eleanor Tarnowski  
Jacqueline Tegowski  
Mr. & Mrs. John Tegowski  
Mrs. Agnes Temko  
Irene Teresi  
Frances Tesny  
Mr. & Mrs. Harry Tloczynski  
Mr. & Mrs. Bennie Tomalski  
Mr. & Mrs. George A. Tomcik  
Tow. Im. Gen. Hallera, Grupa 145, Z.P.A.  
Tow. Matki Boski Ostrobramskiej #166  
Tow. Sokol Polski-Rozwoj Gr. 548, Z.N.P.  
Mr. & Mrs. Stanley Trojan  
Mr. & Mrs. Robert Travalik  
Mr. & Mrs. Joseph Trusia  
Mr. & Mrs. Arthur Tylicki  
Mr. & Mrs. John Tylicki  
Mr. & Mrs. Walerian Tysar

-U-

Mr. & Mrs. Leo A. Ulaszewski

Mrs. Zofia Ungerman  
Mr. & Mrs. John C. Ustach  
Vic & Chester's Flowers  
Joan R. Voromy

-W-

Henry & Stella Walczak  
Clara Waliszewski  
Mr. & Mrs. Roy Lee Wallace  
Stella Walters  
Mr. & Mrs. Peter Waravko  
Mr. & Mrs. Steve Warner  
Rose Warszawski  
Mr. & Mrs. Frank Wasco  
Mr. & Mrs. Robert Washington, Jr.  
Mr. & Mrs. Casey Wasie  
Mr. & Mrs. Edward B. Waszewski  
Mr. & Mrs. Leonard Wesolowski  
Mr. & Mrs. Henry Weys  
Mr. & Mrs. Benjamin Wiatrowski  
Mr. & Mrs. Sigmund Wilczewski  
Mr. & Mrs. Leonard Wisniewski  
Mr. & Mrs. Louis Wisniewski  
Mr. & Mrs. Mitchell Wisniewski, Sr.  
Apolonia Wojtkiewicz  
Mrs. Helen Woltman  
Mr. & Mrs. Joseph Woltman  
Mr. & Mrs. Andrew Woytovich  
Mr. & Mrs. Stanley J. Wozniak  
Mr. & Mrs. Daniel Woznicki  
Mr. & Mrs. Gerald Woznicki  
Myron & Helen Wroblewski  
Mrs. Joseph Wrona  
Mr. & Mrs. Edward Wszelaki  
Mr. Stanislaw Wujciak  
Mrs. Joanna Wycislik  
Mr. & Mrs. Michael Wysocki

-Z-

Joseph & Klara Zaborowski  
Mr. & Mrs. Henry J. Zaleski  
Mr. & Mrs. Adolph J. Zalewski  
Sophie Zdrodowski  
Helen Zemek  
Mr. & Mrs. Frank Zgrabik  
In Memory of Mr. & Mrs. Joseph Zgrabik  
Mr. & Mrs. Norbert Zgrabik  
Julia Zielinski  
Mr. & Mrs. Robert Zielinski  
Zofia Zielinski  
Mr. & Mrs. Stanley Zimmer  
Zwiazek Polek Wzajemniej Pomocy Gr. 60  
Mary Zysk  
Mr. & Mrs. George Zitney  
Mr. & Mrs. Chester Zmija  
Angela Zolkowski  
Mr. & Mrs. Chester Zolnowski  
Marilyn Zolnowski  
Sophie Zuchowski  
Mr. & Mrs. John Zukowski  
Mrs. Martha Zupka  
Michalina Zuranski

HEARTIEST CONGRATULATIONS

and BEST WISHES TO

OUR PASTOR

**REV. ALOYSIUS F. DOMBROWSKI**

TO OUR ASSISTANTS

**REV. JOHN DEKA and REV. FRANK KUCIA**

AND TO THE PARISHIONERS OF

**IMMACULATE HEART OF MARY CHURCH**

ON THIS HAPPY OCCASION OF

THE 75th JUBILEE

FROM THE

OFFICERS, DIRECTORS, AND THE STAFF

OF

**THE BANK OF CLEVELAND**

MAIN OFFICE

GARFIELD HEIGHTS OFFICE

7100 BROADWAY

4805 TURNER ROAD

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Printed by —— Alliance Printing Co.——13950 Broadway